

# Montážní návod

## R-box Multi RB 071.50 - základní tělo pro podomítkovou baterii CR 067

### Vlastnosti R-boxu

1. Jednoduchá a rychlá instalace.
2. Snadná montáž do sádkkartonu i zděné příčky.
3. Vlastní R-box a vrchní pohledová část baterie CR 067.00 je balena a dodávána odděleně, což brání poškození chromovaného povrchu baterie při přepravě a manipulaci se zbožím.

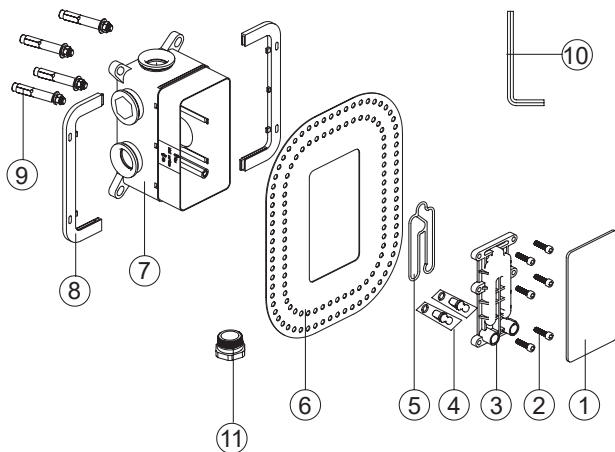
### Kusovník

Prosím zkontrolujte si obsah balení a v případě nesrovnalostí nás kontaktujte.

Poznámky:

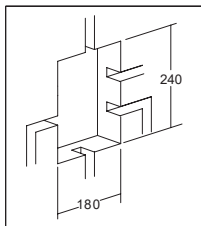
1. Jednotlivé položky mohou být bez předchozího upozornění výrobcem změněny, pokud toto nemá vliv na funkčnost výrobku.
2. Nákresy jsou pouze referenční. Technický náčrt výrobku naleznete na [www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie](http://www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie).

Číslo	Název položky	Počet
1.)	Kartonová ochranná vložka	1ks
2.)	Imbusové šrouby	6ks
3.)	Krycí deska	1ks
4.)	Montážní záslepka vody	2ks
5.)	Těsnění krycí desky	1ks
6.)	Pryžová těsnící manžeta	1ks
7.)	Tělo R-boxu s rozvodnou částí	1ks
8.)	Montážní rámeček	1ks
9.)	Kotvicí šrouby	4ks
10.)	Imbusový klíč	1ks
11.)	Matic	1ks

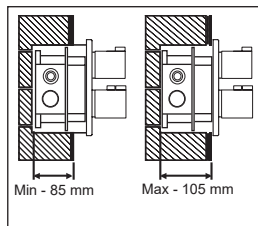


## Příprava k montáži

- 1 Velikost otvorů ve zdi musí být shodná s rozměry, viz. níže

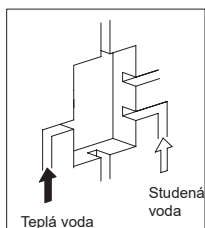


Požadovaná velikost otvoru ve zdi je:  
šířka  $\geq 180$  mm  
výška  $\geq 240$  mm



Minimální hloubka montážního otvoru pro R-BOX je 85 mm, Maximální hloubka je 105 mm.

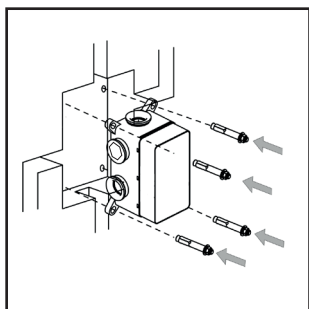
- 2 Požadavky pro přívod vody: na levé straně přítok teplé vody, na pravé straně studené vody.



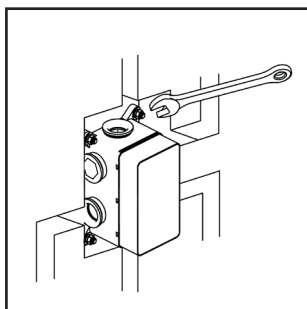
- 3 Tlak vody: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Teplota vody: Max - 65°C

## Průvodce instalací

- 1 Průvodce instalací

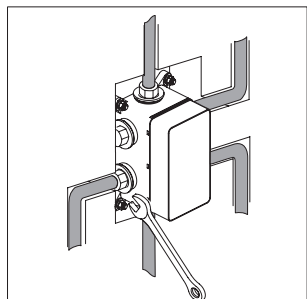


Vytvořte instalační otvor ve zdi pro R-box v potřebné velikosti. Poté vyvrtajte otvory pro 4 kotvicí šrouby podle vyznačených bodů.

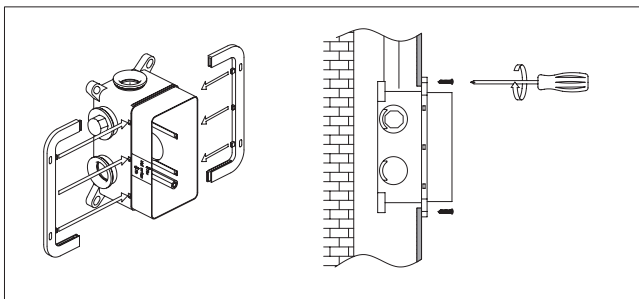


Vložte R-box do otvoru ve zdi a upevněte pomocí 4 šroubů klíčem.

Dříve než klíčem dotáhnete šrouby, ujistěte se, že R-box je instalován ve vodorovné a svislé poloze.

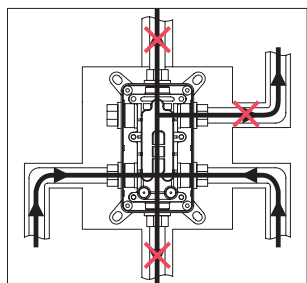


Připojte příklady studené a teplé vody do R-boxu. Stejně tak připojte vývod vody.

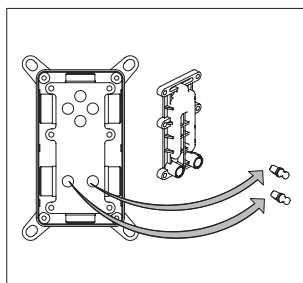


Při instalaci R-boxu do sádkartonu použijte montážní rámeček.

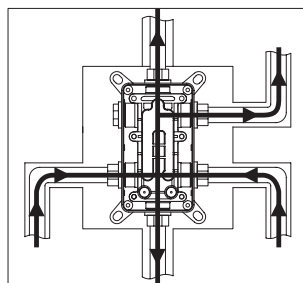
## 2 Zkouška těsnosti



Otevřete uzávěr vody pro kontrolu správného utěsnění všech částí. Z R-BOXU BY NEMĚLA VYTÉKAT ŽÁDNÁ VODA.

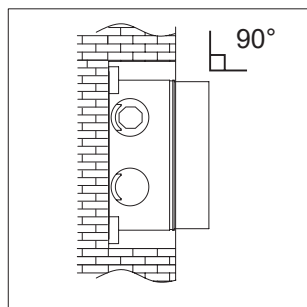


Odmontujte krycí desku z vestavěného těla, vyjměte 2 záslepky výtoku vody dle obr. Poté znovu nainstalujte krycí desku. Ujistěte se, že jste správně uložili těsnění krycí desky.

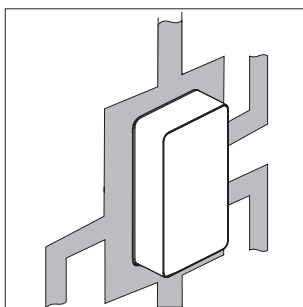


Otevřete uzávěry teplé a studené vody, aby se trubky propláchly a vyčistily od písku a drobných nečistot. Ujistěte se, že voda vytéká ze všech připojených vývodů.

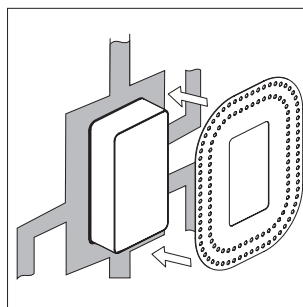
## 3 Utěsnění do zdi



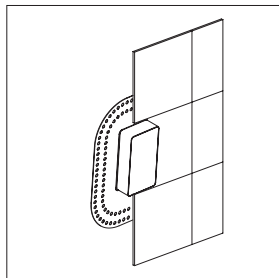
Důležité: ujistěte se, že vystupující část R-boxu je přímo kolmá k povrchu zdi. Je to nezbytné pro správnou instalaci krycího talíře.



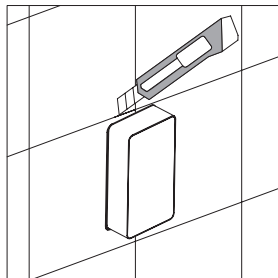
Poté, co jste se ujistili, že je vše správně utěsněné, zařijte R-box a vodní trubky maltou.



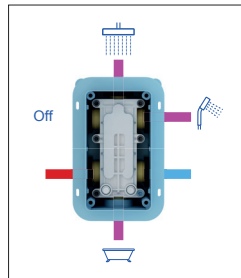
Přilepte pryžovou podložku na zed' okolo vyčnívající části R-boxu lepidlem na obklad.



Obkládání. Snažte se obložit okolí R-boxu tak, aby obklady byly dokonale rovné, je to důležité pro správnou instalaci vrchní části baterie.

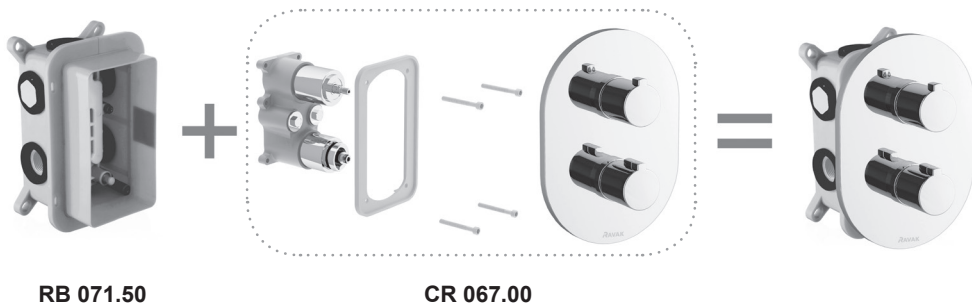


Po obložení uřízněte vystupující části R-boxu. Poté je instalace R-boxu již dokončena a můžeme pokračovat instalací vrchní části baterie určené pro R-box Multi (balené a prodávané samostatně).



## Použití

R-box je pouze spodní díl bez horní části podomítkové baterie (CR 067.00).



# Instrukcja montażu

## R-box Multi RB 071.50 — Korpus baterii podtynkowej CR 067

### Właściwości R-boxu

1. Prosta i szybka instalacja.
2. Łatwy montaż w ściankach gipsowo-kartonowych oraz murowanych.
3. Właściwa bateria R-box i jej zewnętrzna, widoczna część CR 067.00 są pakowane oraz sprzedawane oddzielnie, co zapobiega uszkodzeniu chromowanej powierzchni podczas transportu i manipulowania produktem.

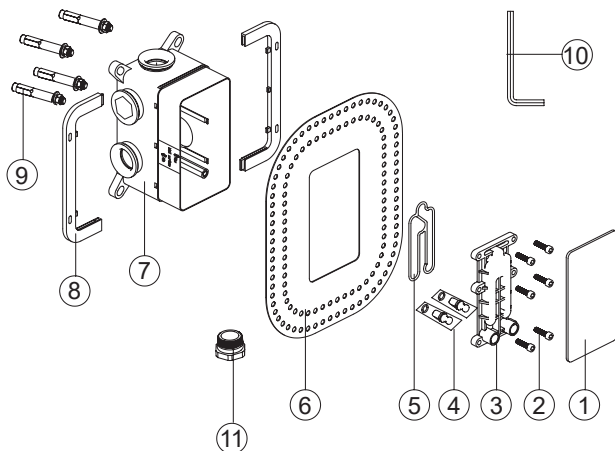
### Wykaz części

Prosimy o sprawdzenie zawartości opakowania i kontakt z nami w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości.

#### Uwagi:

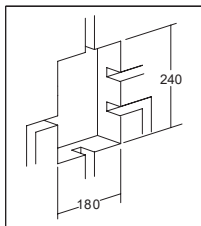
1. Poszczególne pozycje mogą być bez wcześniejszej informacji zmienione przez producenta, o ile nie ma to wpływu na funkcjonalność produktu.
2. Rysunki mają jedynie charakter orientacyjny. Rysunek techniczny wyrobu znajduje się na stronie internetowej [www.ravak.pl/pl/baterie](http://www.ravak.pl/pl/baterie)

Numer	Nazwa pozycji	Ilość
1.)	Kartonowa wkładka ochronna	1 szt.
2.)	Śruby imbusowe	6 szt.
3.)	Zaślepka montażowa wody (montowana także pod płytką maskującą - poz. 4)	1 szt.
4.)	Płytką maskująca	2 szt.
5.)	Uszczelnienie płytki maskującej	1 szt.
6.)	Kołnierz uszczelniający	1 szt.
7.)	Korpus R-boxu z częścią rozdzielczą	1 szt.
8.)	Ramka montażowa	1 szt.
9.)	Śruby kotwiące	4 szt.
10.)	Klucze imbusowe	1 szt.
11.)	Nakrętka	1 szt.

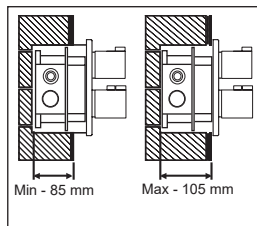


## Przygotowanie do montażu

- 1 Wielkość otworu w ścianie musi być zgodna z rozmiarami podanymi poniżej.

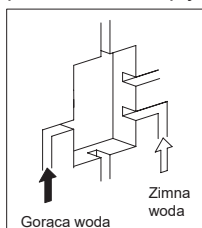


Zalecana wielkość otworu w ścianie wynosi:  
szerokość  $\geq 180$  mm  
wysokość  $\geq 240$  mm.



Minimalna głębokość otworu do montażu baterii R-BOX wynosi 85 mm, a maksymalna 105 mm.

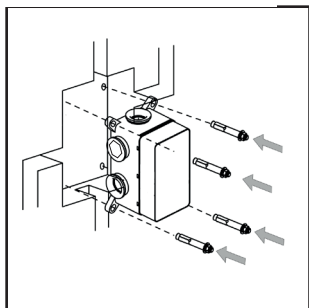
- 2 Wymogi dotyczące doprowadzenia wody: lewa strona doprowadzenie ciepłej wody, prawa strona dopływ zimnej wody.



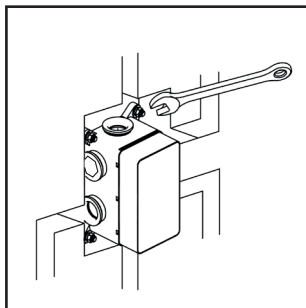
- 3 Ciśnienie wody: 0,05 Mpa ÷ 1,0 Mpa  
Temperatura wody: maks. - 65°C

## Przewodnik instalacyjny

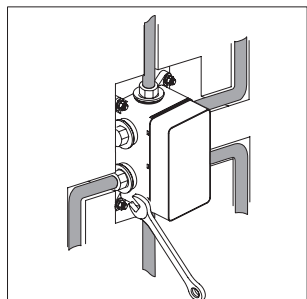
- 1 Przewodnik instalacyjny



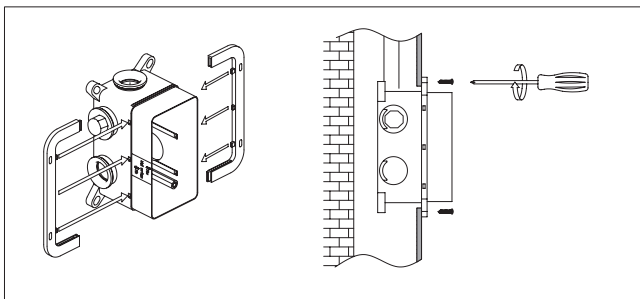
Należy wykonać w ścianie odpowiedniej wielkości otwór na R-box. Następnie wywiercić otwory pod 4 śruby kotwiące we wskazanych miejscach.



Włożyć R-box w otwór w ścianie i zamocować za pomocą 4 śrub kluczem. Przed dokręceniem śrub, należy się upewnić, że R-box jest prawidłowo zainstalowany w poziomie i pionie.

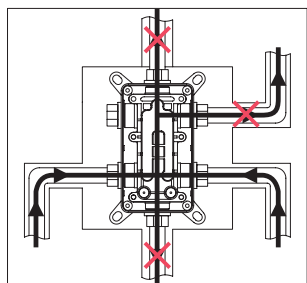


Podłączyć doprowadzenie zimnej i ciepłej wody do R-boxu. Podobnie podłączyć wyjście wody.

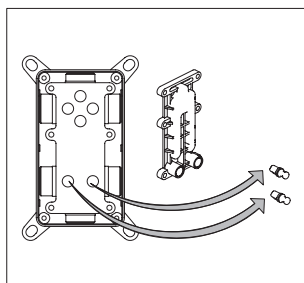


W przypadku instalacji baterii R-box w płycie gipsowo-kartonowej należy użyć ramki montażowej.

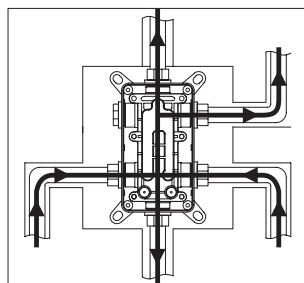
## 2 Próba szczelności



Otworzyć dopływ wody, aby skontrolować szczelność wszystkich części. .  
Z R\_BOXU NIE POWINNA WYCIEKAĆ WODA.

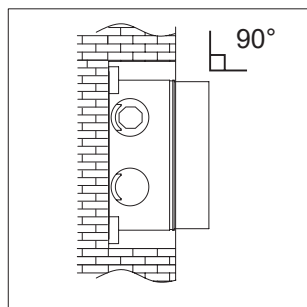


demontować płytkę maskującą z zainstalowanego korpusu, wyjąć dwie zaślepki wypływu wody według rysunku. Następnie ponownie zainstalować płytkę maskującą. Upewnić się, czy uszczelnienie płytki maskującej zostało prawidłowo włożone.

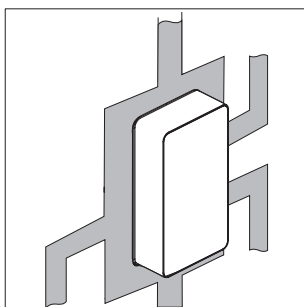


Otworzyć zawór ciepłej i zimnej wody, aby przepłukać rurki i oczyścić je z piasku oraz drobnych zanieczyszczeń. Upewnić się, że woda płynie ze wszystkich podłączonych wyjść.

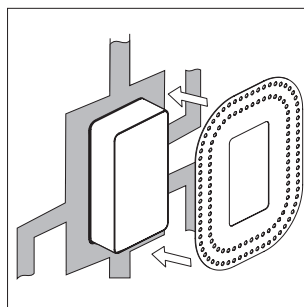
## 3 Uszczelnienie do ściany



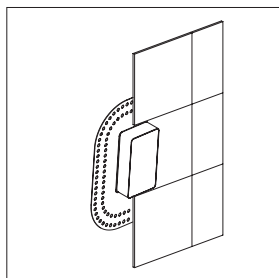
Ważne: należy się upewnić, czy wystająca część baterii R-box jest dokładnie prostopadła do powierzchni ściany. Jest to konieczne do prawidłowego założenia płytki maskującej.



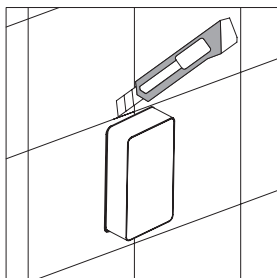
Po upewnieniu się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i uszczelnione, należy unieruchomić zaprawą R-box i rurki doprowadzające wodę.



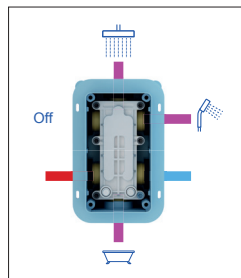
Przykleić kołnierz uszczelniający do ściany wokół wystającej części R-boxu stosując w tym celu odpowiedni środek uszczelniający.



Należy starać się wykafelkować otoczenie R-boxu w taki sposób, aby płytki były idealnie równe, co jest ważne ze względu na prawidłową instalację wierzchniej części baterii.

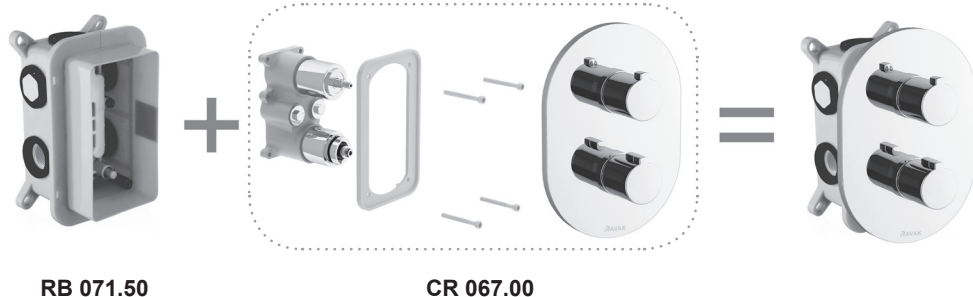


Po położeniu płytek należy obciąć wystające części R-boxu. Po tym kroku instalacja R-boxu jest zakończona i można kontynuować instalację wierzchniej części baterii, przeznaczonej do R-boxu Multi (pakowanej i sprzedawanej oddzielnie).



## Zastosowanie

R-box jest to tylko dolna część, bez górnej części baterii podtynkowej (CR 067.00).





# Szerelési utasítás

R-box Multi RB 071.50 - alptest CR 067 falba építhető csapterelephez

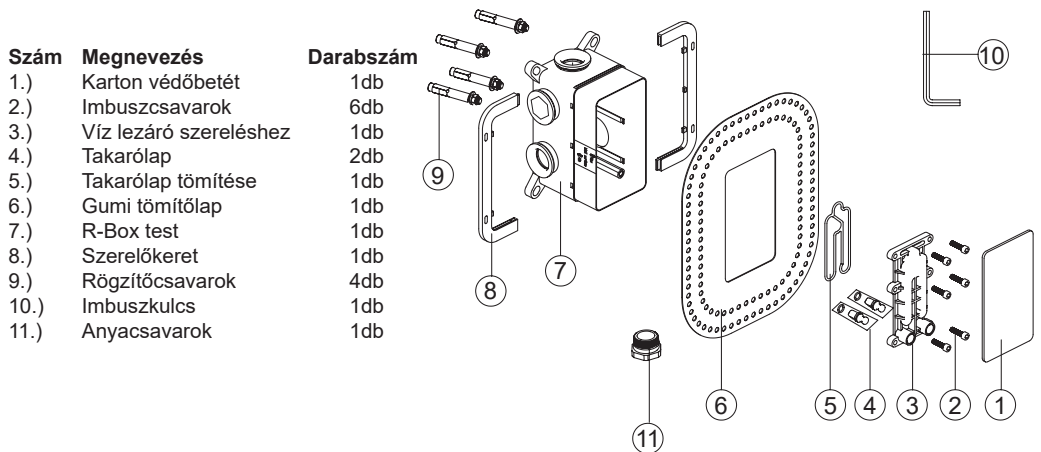
## Az R-box tulajdonságai

1. Egyszerű és gyors beépítés.
2. Könnyű beszerelés gipszkartonba és falazott falba is.
3. Maga az R-box és a CR 067.00 falon kívüli külső egysége külön dobozban kerül kiszállításra a csapterelep krómozott felületének védelme érdekében a szállítás és a rakodás során.

## Szerelőcsomag tartalma

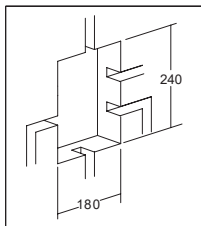
Kérjük, ellenőrizték le a szerelőcsomag tartalmát és eltérés esetén vegyék fel velünk a kapcsolatot.  
Megjegyzések:

1. Az egyes tételeket a gyártó előzetes értesítés nélkül megváltoztathat, amennyiben az a termék működését nem befolyásolja.
2. Az ábrák csak tájékoztató jellegűek, a műszaki rajz letölthető a [www.ravak.hu](http://www.ravak.hu) weboldalról.

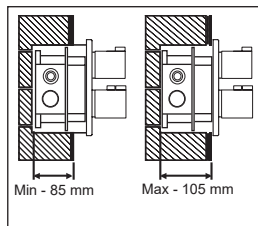


## Szerelési előkészületek

- 1 A falban kialakított nyílás mérete meg kell, hogy egyezzen az alábbi ábrán levő méretekkel:

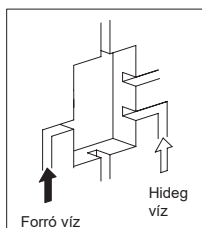


A falban kialakított nyílás szükséges mérete:  
szélesség  $\geq 180$  mm  
magasság  $\geq 240$  mm



Az R-BOX szerelőnyílásának minimális mélysége 85 mm, maximális mélysége 105 mm.

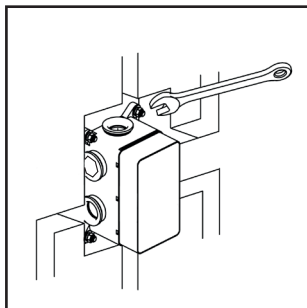
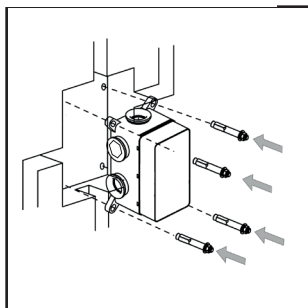
- 2 Vízcsatlakozás: bal oldalon a meleg víz, jobb oldalon a hideg víz.



- 3 Víznyomás: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Vízhőfok: Max. 65°C

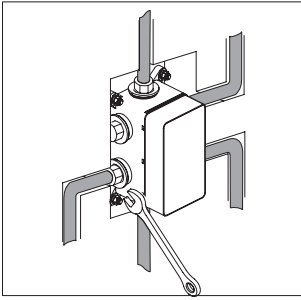
## Szerelési útmutató

- 1 Szerelési útmutató

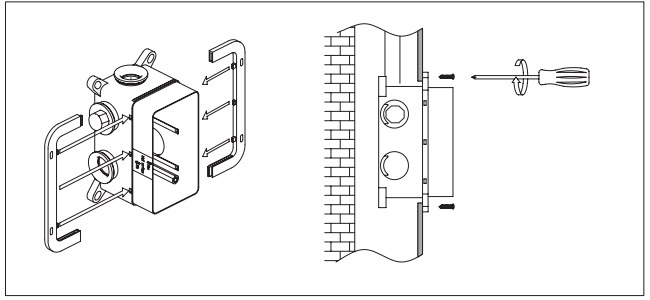


Alakítsa ki a falban az R-Box szereléséhez szükséges nyílást. Ezt követően fúrja ki a lyukakat a 4 lehorgonyzó csavar számára a bejelölt pontoknak megfelelően!

Helyezze be az R-Boxot a kialakított nyílásba és rögzítse a 4 db csavarral. Mielőtt meghúzza a csavarokat ellenőrizze, hogy az R-Box vízszintes és függőleges helyzete megfelelő-e.

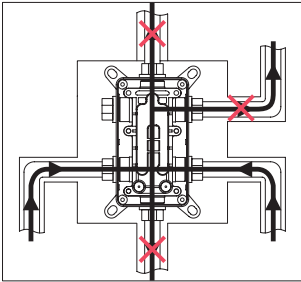


Csatlakoztassa a hideg és a meleg vizet az R-Boxhoz. Hasonlóképpen csatlakoztassa a vízvezetékét!

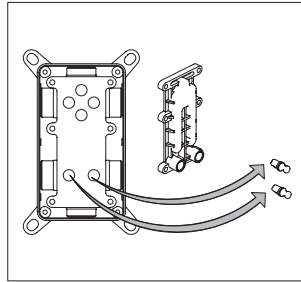


Az R-box gipszkartonba történő beszerelésekor használjon szerelőkeretet!

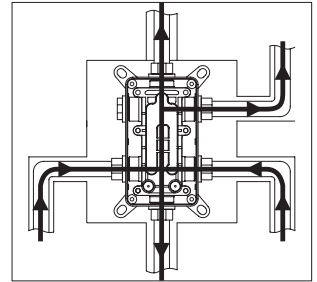
## 2 Tömítettség vizsgálata



Engedje meg a vizet hogy ellenőrizze a megfelelő tömítettségét. **AZ R-BOXBÓL NEM KELLENE VÍZNEK KIFOLYANIA.**

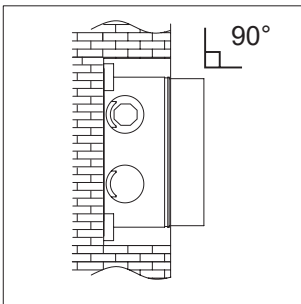


Szerelje le a beépített test takarólemezt, és távolítsa el a 2 vakdugót az ábra szerint! Bizonyosodjon meg, hogy helyesen szerelte fel a takarólemezt.

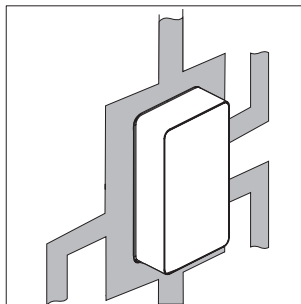


Nyissa meg a meleg- és a hidegvíz elzárószelepét, hogy a csövekben lévő homok és apró szennyeződések távozhasson! Győződjön meg róla, hogy az összes csatlakoztatott víztelési helyen folyik a víz!

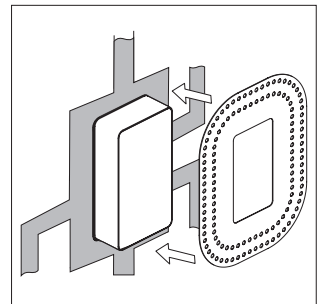
## 3 Falba történő rögzítés



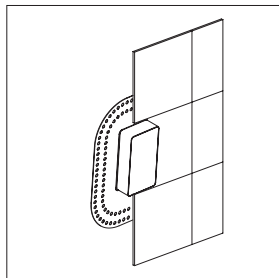
Fontos: győződjön meg róla, hogy az R-box kiálló része derékszöveget zár be a fal síkjával! Ez elengedhetetlen a burkolat megfelelő csatlakoztatásához.



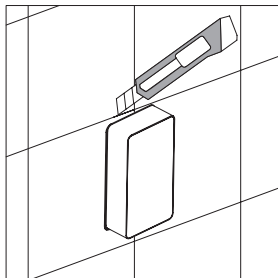
Miután meggyőződött arról, hogy a tömítettség megfelelő, rögzítse az R-Boxot és a vízcsöveket habarcs segítségével.



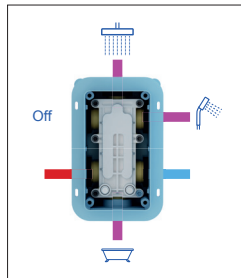
Csemperagasztóval ragassa fel a gumi tömítőlapot az R-Box kiálló része köré a falra.



Burkolás. Igyekezzen az R-Box köré felragasztott burkolólapokat egyenletesen felhelyezni, ez szükséges a csaptelep helyes felszereléséhez.

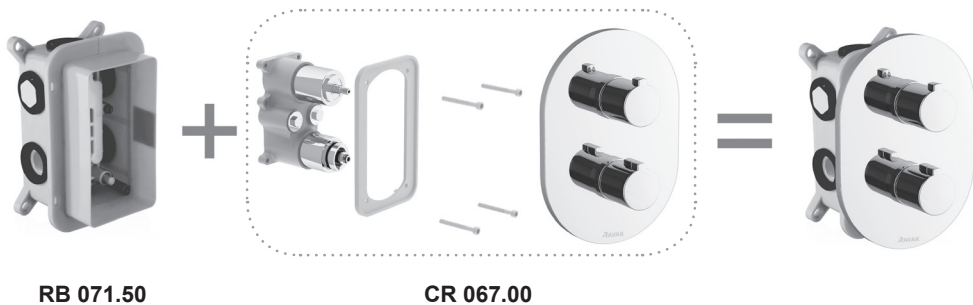


A burkolás után az R-Box még kiálló keretét vágja le. Ezzel az R-Box feszerelése befejeződött. Folytathatja a szerelést a külön kapható, R-Box Multihoz alkalmas falsík alatti csaptelep felszerelésével.



## Használat

Az R-box csupán a falba építhető csaptelep (CR 067.00) alsó egysége, a felső egység nélkül.



RB 071.50

CR 067.00

# Montážny návod

## R-box Multi RB 071.50 – základné teleso pre podomietkovú batériu CR 067

### Vlastnosti R-boxu

1. Jednoduchá a rýchla inštalácia
2. Ľahká montáž do sadrokartónu a murovanej priečky
3. Vlastný R-box a vrchná pohľadová časť batérie CR 067.00 sa balí a dodáva oddelene, čím sa zabráni poškodeniu chrómovaného povrchu batérie pri preprave a manipulácii s tovarom.

### Kusovník

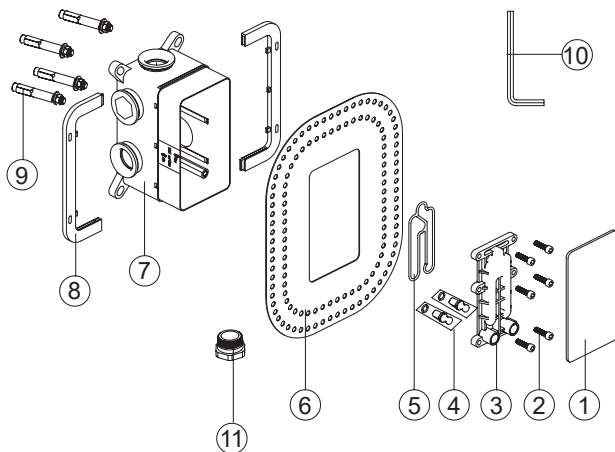
Prosím skontrolujte si obsah balenia a v prípade nezrovnalostí nás kontaktujte.

Poznámky:

1. Jednotlivé položky môžu byť bez predchádzajúceho upozornenia výrobcom zmenené, pokiaľ toto nemá vplyv na funkčnosť výrobku.

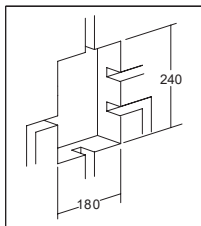
2. Nákresy sú iba referenčné. Technický nákres výrobku nájdete na [www.rava.sk/sk/vodovodne-baterie](http://www.rava.sk/sk/vodovodne-baterie).

Číslo	Názov položky	Počet
1.)	Kartónová ochranná vložka	1ks
2.)	Imbusové skrutky	6ks
3.)	Montážna záslepka vody	1ks
4.)	Krycia doska	2ks
5.)	Tesnenie krycej dosky	1ks
6.)	Gumená tesniaca manžeta	1ks
7.)	Telo R-boxu s rozvodnou časťou	1ks
8.)	Montážny rámček	1ks
9.)	Kotviace skrutky	4ks
10.)	Imbusový kľúč	1ks
11.)	Matic	1ks

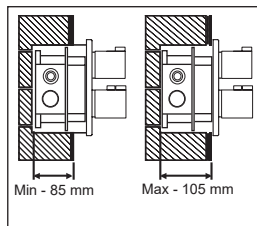


## Príprava k montáži

- 1 Veľkosti otvorov v stene musia byť zhodné s rozmermi, vid'. nižšie

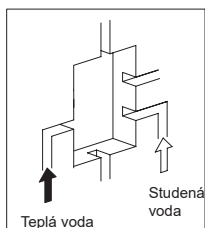


Požadovaná veľkosť otvoru v stene je:  
šírka  $\geq 180$  mm  
výška  $\geq 240$  mm



Minimálna hĺbka montážneho otvoru pre R-BOX je 85 mm, maximálna hĺbka je 105 mm.

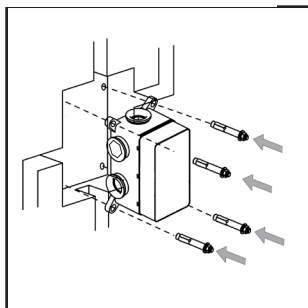
- 2 Požiadavky na prívod vody: na ľavej strane prítok teplej vody, na pravej strane studenej vody.



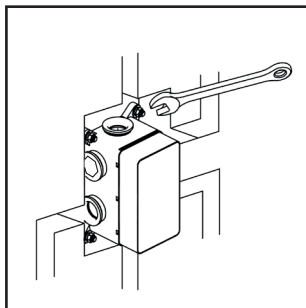
- 3 Tlak vody: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Teplota vody: Max. 65 °C

## Sprievodca inštaláciou

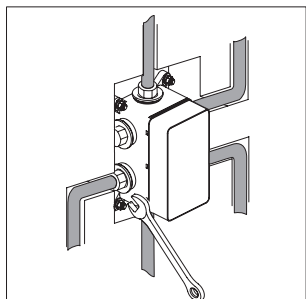
- 1 Sprievodca inštaláciou



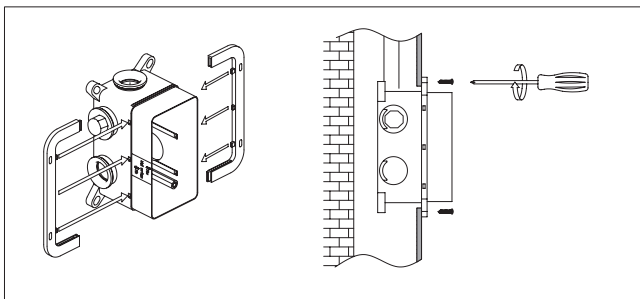
Vytvorte inštalačný otvor v stene pre R-box v potrebnej veľkosti. Potom vyvrtajte otvory pre 4 kotviace skrutky podľa vyznačených bodov.



Vložte R-box do otvoru v stene a upevnite pomocou 4 skrutiek kľúčom. Skôr než kľúčom dotiahnete skrutky, uistite sa, že R-box je inštalovaný vo vodorovnej a zvislej polohe.

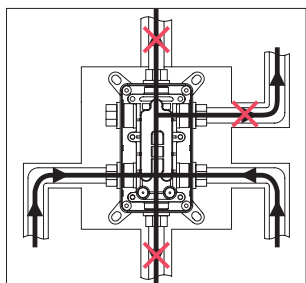


Pripojte prívod studenej a teplej vody do R-boxu. Rovnako pripojte vývod vody.

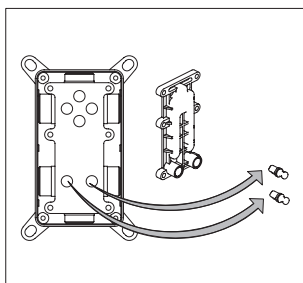


Pri inštalácii R-boxu do sadrokartónu použite montážny rámček.

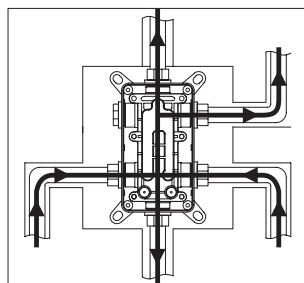
## 2 Skúška tesnoti



Otvorte uzáver vody pre kontrolu správneho utesnenia všetkých častí. Z R-BOXU BY NEMALA VYTEKAŤ ŽIADNA VODA.

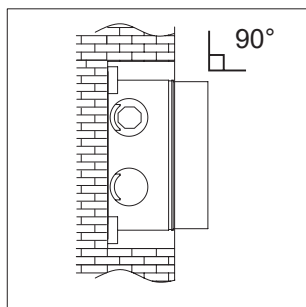


kryciu dosku zo zabudovaného tela, vyberte 2 záslepky výtoku vody podľa obr. Potom znovu nainštalujte kryciu dosku. Uistite sa, že ste správne uložili tesnenie krycej dosky.

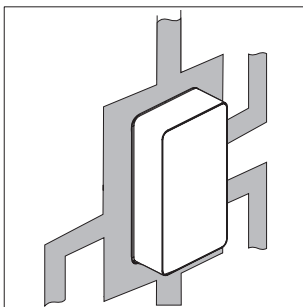


Otvorte uzávery teplej a studenej vody, aby sa potrubie preplácho a vyčistilo od piesku a drobných nečistôt. Uistite sa, že voda vyteká zo všetkých pripojených vývodov

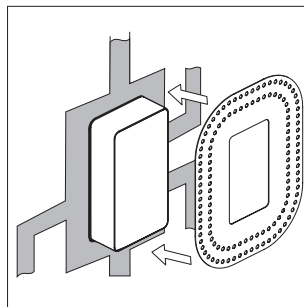
## 3 Utesnenie do steny



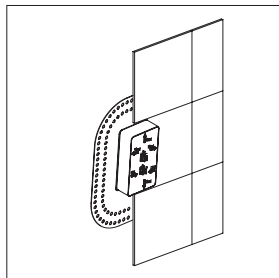
Dôležité: uistite sa, že vystupujúca časť R-boxu je priamo kolmá k povrchu steny. Je to nevyhnutné pre správnu inštaláciu krycieho taniera.



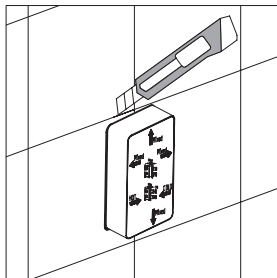
Potom, čo ste sa uistili, že je všetko správne utesnené, zafixujte R-box a vodné trubky maltou.



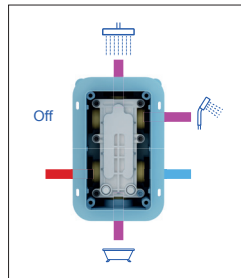
Prilepte gumenú podložku na stenu okolo vyčnievajúcej časti R-boxu lepidlom na obklad.



Obkladanie. Snažte sa obložiť okolie R-boxu tak, aby obklady boli dokonale rovné, je to dôležité pre správnu inštaláciu vrchnej časti batérie.



Po obložení orežte vystupujúcu časť R-boxu. Potom je inštalácia R-boxu dokončená a môžeme pokračovať inštaláciou vrchnej časti batérie určenej pre R-box (balené a predávané samostatne).



## Použitie

R-box je iba spodný diel bez hornej časti podomietkovej batérie (CR 067.00).



# Montageanleitung

## R-Box Multi RB 071.50 - Basismodul für die Unterputzbatterie CR 067

### Eigenschaften der R-box

1. Schnelle und einfache Installation.
2. Einfacher Einbau in Gipskarton- und Mauerwänden.
3. Die R-Box selbst und der obere Sichtteil der Batterie CR 067.00 sind einzeln verpackt und werden separat geliefert. Dadurch wird verhindert, dass die verchromte Oberfläche der Armatur beim Transport und Handling der Ware beschädigt wird.

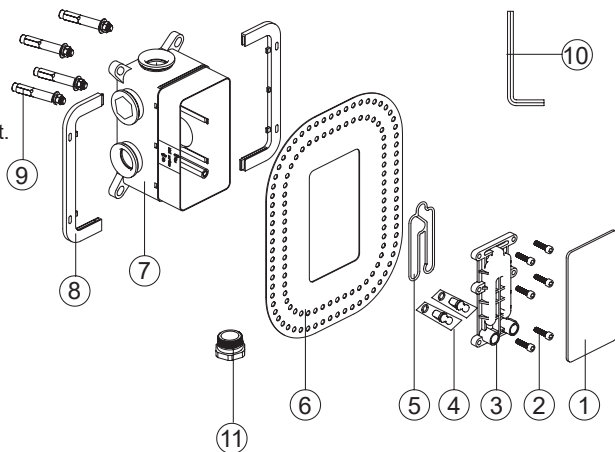
### Stückliste

Prüfen Sie bitte den Verpackungsinhalt und kontaktieren Sie uns bei Differenzen.

#### Bemerkungen:

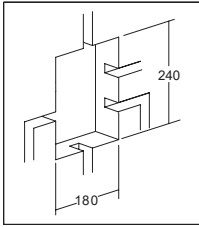
1. Einzelne Positionen können ohne vorherigen Hinweis durch den Hersteller geändert werden, falls sich dies nicht auf die Funktion des Produkts auswirkt.
2. Skizzen dienen nur als Referenz. Die technische Produktzeichnung finden Sie unter [www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie](http://www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie).

Nummer	Positionsbezeichnung	Anzahl
1.)	Karton-Schutzeinlage	1 St.
2.)	Inbusschrauben	6 St.
3.)	Montage-Wasserblindverschluss	1 St.
4.)	Abdeckplatte	2 St.
5.)	Abdeckplattendichtung	1 St.
6.)	Gummi-Dichtmanschette	1 St.
7.)	R-box-Gehäuse mit Verteilungsteil	1 St.
8.)	Montagerahmen	1 St.
9.)	Befestigungsschrauben	4 St.
10.)	Inbusschlüssel	1 St.
11.)	Mutter	1 St.

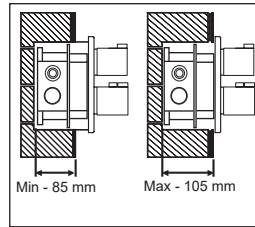


## Montagevorbereitung

- 1 Die Größe der Wandöffnungen muss mit den unten stehenden Abmessungen übereinstimmen

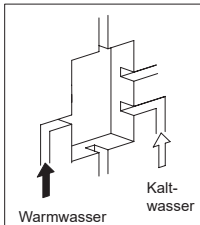


Die benötigte Größe der Wandöffnung beträgt:  
Breite  $\geq 180$  mm  
Höhe  $\geq 240$  mm



Die Mindesttiefe für die Montageöffnung der R-BOX beträgt 85 mm, die maximale Tiefe beträgt 105 mm.

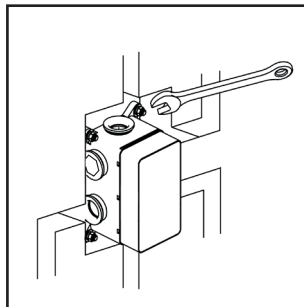
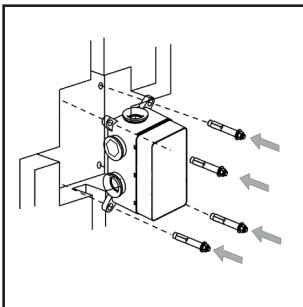
- 2 Anforderungen an die Wasserzuleitung: Warmwasserzulauf links, Kaltwasserzulauf rechts.



- 3 Wasserdruck: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Wassertemperatur: Max - 65 °C

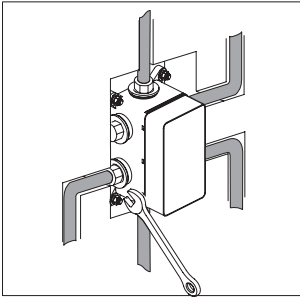
## Installationsanleitung

- 1 Installationsanleitung

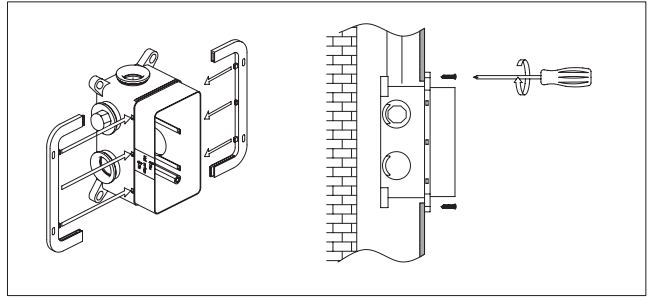


Die Installationsöffnung der benötigten Größe in der Wand erstellen. Danach die Öffnungen für die 4 Verankerungsschrauben entsprechend den markierten Punkten bohren.

Die R-box in die Wandöffnung einsetzen und mit 4 Schrauben befestigen. Bevor die Schrauben mit dem Schlüssel festgezogen werden, sicherstellen, dass die R-box in waagrechter und senkrechter Position installiert ist.

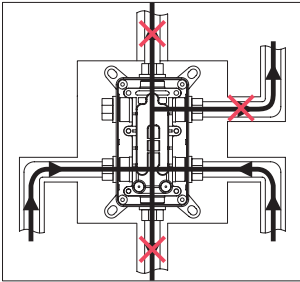


Den Kalt- und Warmwasseranschluss an die R-box anschließen. Auf die gleiche Weise ist der Wasserauslauf anzuschließen.

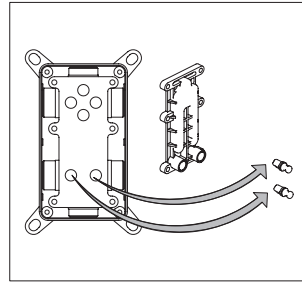


Verwenden Sie bei der Installation der R-Box auf die Rigipsplatte einen Montagerahmen.

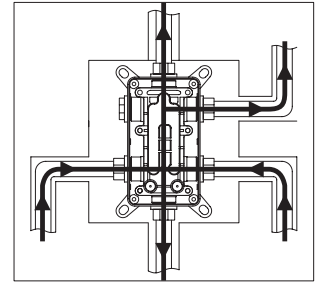
## 2 Dichtheitsprüfung



Den Wasserverschluss öffnen, um die richtige Abdichtung aller Teile zu prüfen. AUS DER R-BOX SOLL KEIN WASSER HERAUSFLIEßEN.

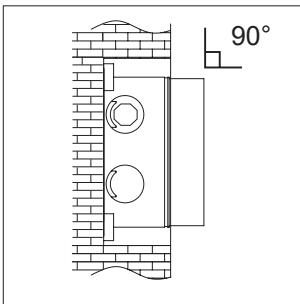


Die Abdeckplatte aus dem eingebauten Gehäuse ausbauen und die 2 Blenden am Wasserauslauf herausnehmen, siehe Abb. Die Abdeckplatte wieder einbauen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Dichtung der Abdeckplatte richtig eingesetzt haben.

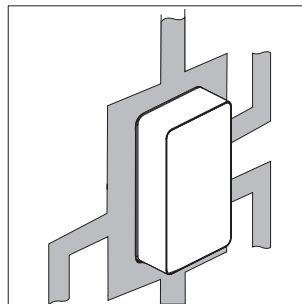


Öffnen Sie den Heiß- und Kaltwasserverschluss für ein paar Minuten, um die Rohre zu spülen sowie vom Sand und weiteren Partikeln zu reinigen. Vergewissern Sie sich, dass das Wasser aus allen angeschlossenen Wasserausläufen fließt.

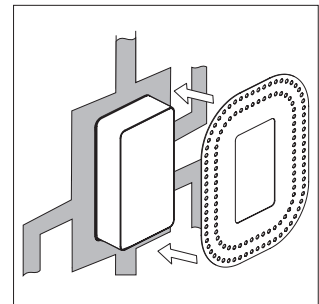
## 3 Abdichtung in der Wand



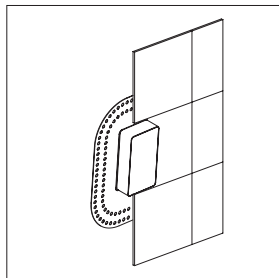
Wichtig: sicherstellen, dass der herausragende Teil der R-Box senkrecht zur Wandoberfläche steht. Dies ist zur korrekten Installation der Abdeckscheibe unerlässlich.



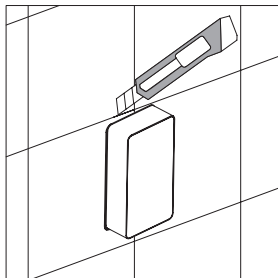
Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alles richtig abgedichtet ist, die R-box und Wasserrohre mit Mörtel fixieren.



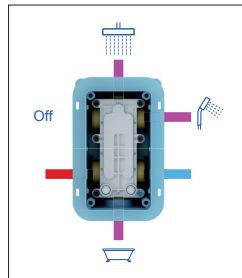
Die Gummierunterlage an die Wand um den herausragenden Teil der R-box mit Fliesenkleber kleben.



Fliesen verlegen. Bemühen Sie sich die Umgebung der R-box so zu verlegen, dass die Fliesen vollkommen eben sind. Dies ist für eine korrekte Installation des Batterieoberteils wichtig.

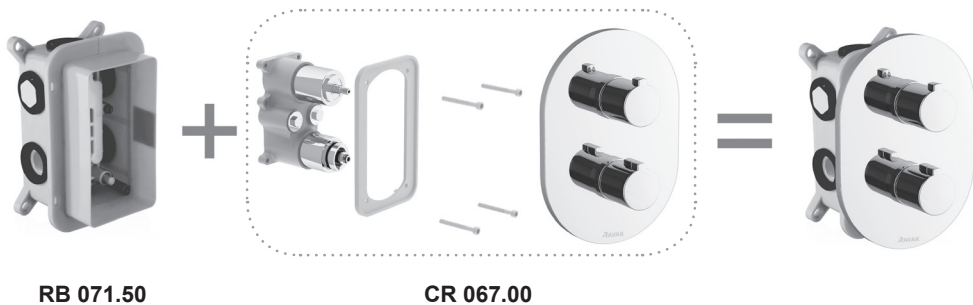


Danach den überstehenden Teil der R-box abschneiden. Die Installation der R-box ist danach abgeschlossen. Die Installation des Oberteils der für die R-box Multi bestimmten Batterie kann fortsetzen (separat verpackt und erhältlich).



## Verwendung

Bei der R-Box handelt es sich nur um das Unterteil - ohne Oberteil der Unterputzbatterie (CR 067.00).



# Montavimo instrukcija

## R-box Multi RB 071.50 – sienoje montuojamo vandens maišytuvo CR 067 bazinis įrenginys

### R-box savybės

1. Paprastas ir greitas montavimas.
2. Lengvai montuojama į gipso-kartono arba plytinę sieną.
3. Pats „R-box“ ir viršutinė, matoma vandens maišytuvo CR 067.00 dalis supakuota ir pristatoma atskirai, tai apsaugo nuo pažeidimų chromuotą maišytuvo paviršių transportuojant ir kraunant prekes

### Komplektacija

Patikrinkite pakuotės turinį ir esant neatitikimui, kreipkitės į mus.

Pastabos:

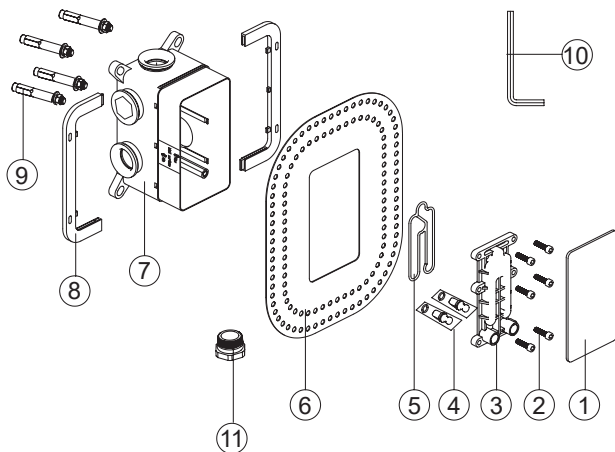
1. Jeigu pakeitimai neįtakos gaminio veikimo, gamintojas gali keisti atskiras komplekto dalis be išankstinio įspėjimo.
2. Pateikti brėžiniai yra tik informacinio pobūdžio. Techniniai gaminio brėžiniai pateikti <http://www.ravak.lt/lt/r-box-potinkine-maisytuvu-rosa-neo-chrome-dezute>.

#### Eil. Nr Dalies pavadinimas

- 1.) Kartoninis lapas su ženkliniu
- 2.) Varžtas su vid. šešiak. galvute
- 3.) Kaištis
- 4.) Dangtelis
- 5.) Dangtelio tarpiklis
- 6.) Tinko apsauga
- 7.) „R-box“ korpusas su skirstytuvu
- 8.) Montavimo rėmelis
- 9.) Inkaras
- 10.) Šešiakampis raktas
- 11.) Sandarinimo veržlė

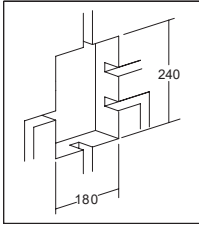
#### Kiekis

- 1vnt.
- 6vnt.
- 1vnt.
- 2vnt.
- 1vnt.
- 1vnt.
- 1vnt.
- 1vnt.
- 4vnt.
- 1vnt.
- 1vnt.

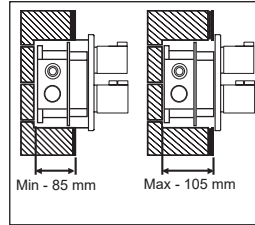


## Pasiruošimas montavimui

- 1 Angos sienoje dydis turi atitikti žemiau nurodytus matmenis

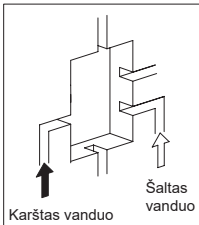


Angos matmenys  
sienoje:  
plotis  $\geq 180$  mm  
aukštis  $\geq 240$  mm



Minimalus R-BOX  
montavimo angos gylis  
yra 85 mm, maksimalus  
gylis – 105 mm.

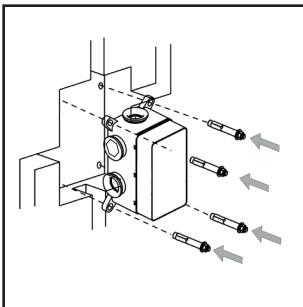
- 2 Reikalavimai vandens padavimui: kairėje pusėje karšto vandens padavimas, dešinėje pusėje šalto.



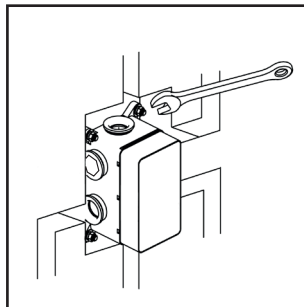
- 3 Vandens slėgis: 0,05–1,0 Mpa  
Vandens temperatūra: Maks. 65 °C

## Montavimo vadovas

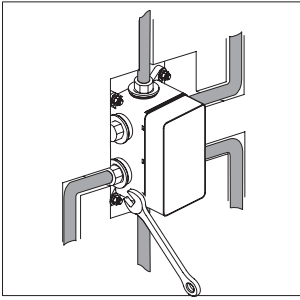
- 1 Montavimo tvarka



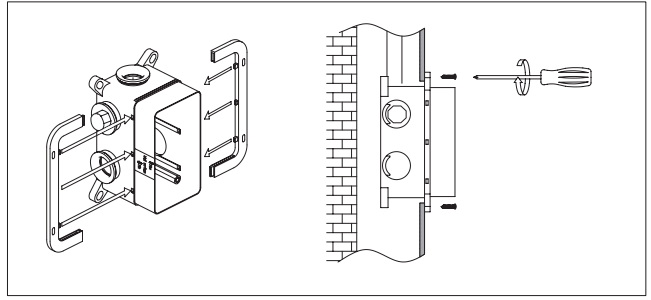
Sienoje padarykite angą,  
kuriuoje tilptų „R-box“  
dėžutė. Tada išgręžkite  
angas 4 tvirtinimo varžtams  
pažymėtuose taškuose.



Įstatykite „R-box“ į angą  
sienoje ir įtvirtinkite 4 inkarais,  
kuriuos prisukite veržliarakčiu.  
Prieš priverždami,  
pareguliuokite „R-box“ padėtį  
taip, kad ji būtų lygi pagrindui.

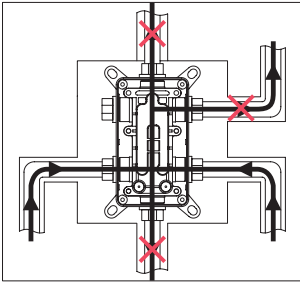


Prie „R-box“ dėžutės prijunkite karšto ir šalto vandens tiekimo vamzdžius. Tokiu pat būdu prijunkite vandens išleidimo dalį.

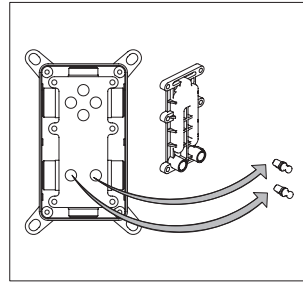


Kai montuojate „R-box“ gipso kartone, naudokite tvirtinimo rėmą.

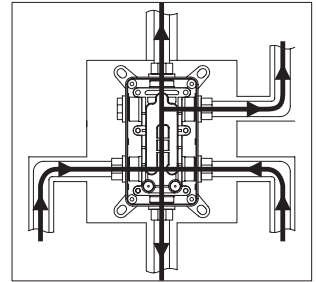
## 2 Sandarumo bandymas



Atidarykite vandens tiekimo vožtuvą ir patikrinkite visų jungiamųjų dalių sandarumą.  
IŠ „R-BOX“ NETURI BŪTI JOKIŲ PRATEKĖJIMŲ.

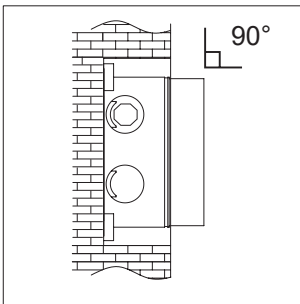


Nuimkite dengiamąją plokštę nuo įleidžiamo bloko ir nuimkite 2 gaubtelius nuo vandens išleidimo angų, kaip parodyta paveikslėlyje. Po to sumontuokite atgal dangtelį. Įsitinkite, kad tinkamai sumontuotas dangtelio tarpiklis.

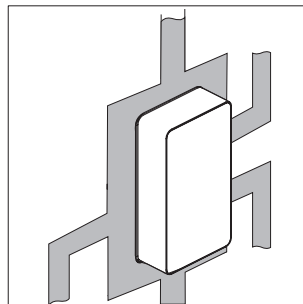


Atidarykite karšto ir šalto vandens išjungimo vožtuvus, kad praplautumėte vamzdžius ir pašalintumėte iš jų smėlį bei kitus smulkius teršalus. Patikrinkite, ar vanduo teka iš visų prijungtų išleidimo angų.

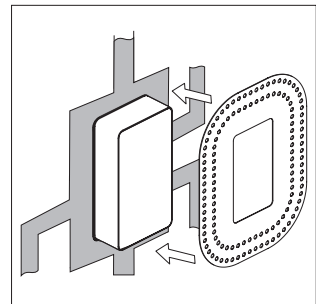
## 3 Sienos sandarinimas



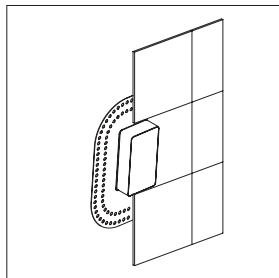
Svarbu: įsitinkite, kad išsikišanti „R-box“ dalis yra visiškai statmena sienos paviršiui. Tai reikalinga tam, kad būtų galima teisingai uždėti dengiamąją plokštę.



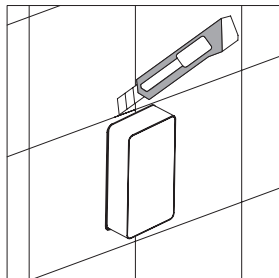
Įsitinkite, kad sistema yra sandari, „R-box“ ir vandens vamzdžius sutvirtinkite skiediniu.



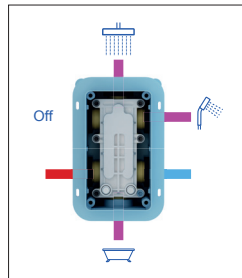
Priklijuokite tinko apsaugą ties išsikišusia dėžutės dalimi, naudodami plytelių klijus.



Plytelių klijavimas. Pasistenkite sumažinti tarpą tarp išsikišusios „R-box“ dėžutės ir plytelių. Tai labai svarbu vėlesniam maišytuvo montavimui.

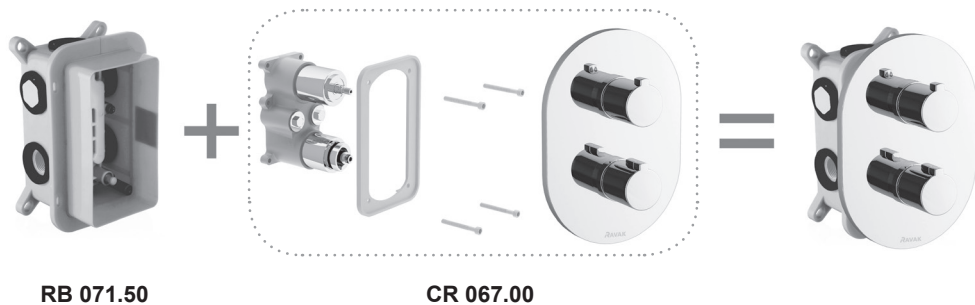


Uždėjus apdailą nupjaukite išsikišusią „R-box“ dėžutės dalį. „R-box“ montavimas baigtas ir dabar galima sumontuoti maišytuvą virš „R-box Multi“ dėžutės (pakuojami ir parduodami atskirai).



## Naudojimo vadovas

R-box“ yra tik apatinė dalis be viršutinės sienoje montuojamo vandens maišytuvo (CR 067.00) dalies.





# Manual de instalación

## R-box Multi RB 071.50 - cuerpo básico para el mezclador empotrable CR 067

### Las propiedades del R-box

1. Una instalación sencilla y rápida.
2. Una instalación fácil tanto en el cartón yeso como en el tabique clásico.
3. El propio R-box parte superior visible del mezclador CR 067.00 se empaqueta y suministra separada, lo que impide que se dañe la superficie cromada del mezclador durante el transporte y manipulación con la mercancía.

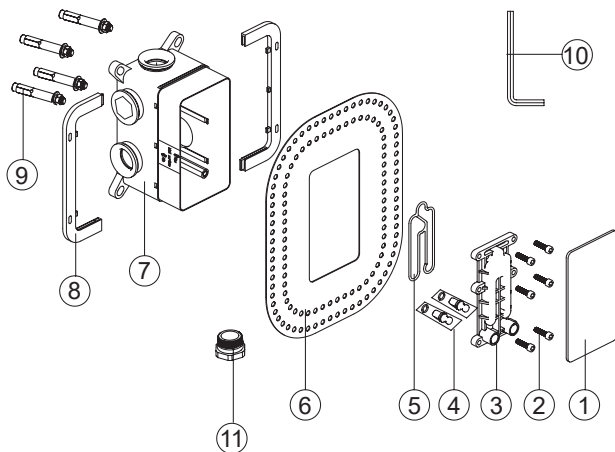
### Lista de piezas

Por favor chequee el contenido del paquete y contacte con nosotros en el caso de cualquier irregularidad.

#### Notas:

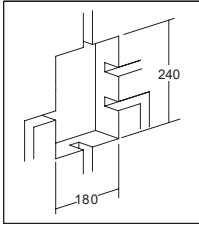
1. Las piezas están sujetas a cambio sin aviso previo del fabricante puesto que estos cambios no afecten su funcionalidad.
2. Los dibujos sirven sólo para referencia. Los dibujos técnicos del producto se pueden encontrar en [www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie](http://www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie).

Nº	Nombre de la pieza	Cantidad
1.)	Plantilla protectora de cartón	1 ud
2.)	Tornillos Allen	6 uds
3.)	Tapa de montaje para el agua	1 ud
4.)	Placa de cobertura	2 ud
5.)	Junta de la placa de cobertura	1 ud
6.)	Perfil de goma	1 ud
7.)	Cuerpo del R-box con la parte de distribución	1 ud
8.)	Marco de montaje	1 ud
9.)	Tornillos de anclaje	4 uds
10.)	Llave Allen	1 ud
11.)	Tuerca	1 ud

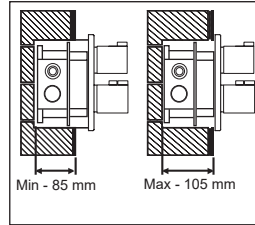


## Preparación para la instalación

- 1 El tamaño de los agujeros en la pared tiene que ser idéntico a las dimensiones mencionadas más abajo

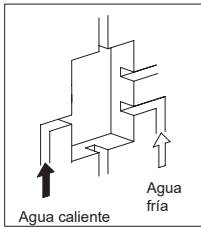


El tamaño deseado del agujero en la pared es el siguiente:  
anchura  $\geq 180$  mm  
altura  $\geq 240$  mm



La profundidad mínima del orificio de transporte para el R-BOX es 85 mm, la profundidad máxima es 105 mm.

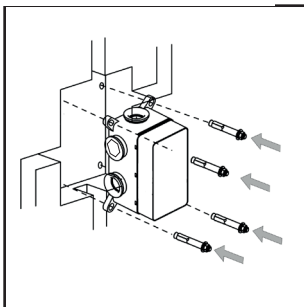
- 2 Requerimientos para el suministro de agua: el suministro del agua caliente en el lado izquierdo y del agua fría en el derecho.



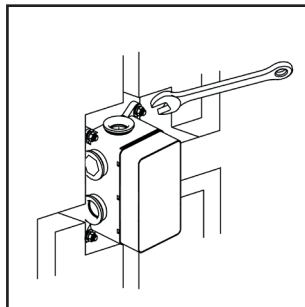
- 3 Presión de agua: 0,05 Mpa – 1,0 Mpa  
Temperatura del agua: Máx – 65°C

## Manual de instalación

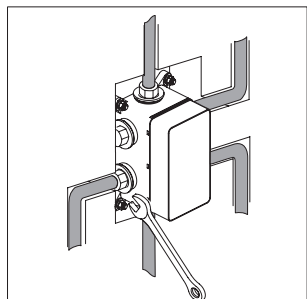
- 1 Manual de instalación



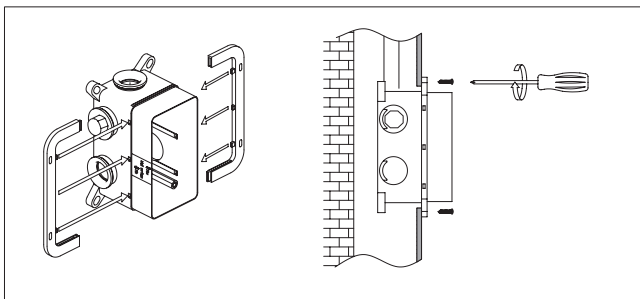
Prepare un agujero de instalación para el R-box en la pared con dimensiones adecuadas. Luego prepare los agujeros para los 4 tornillos de anclaje siguiendo los puntos marcados.



Introduzca el R-box en el agujero en la pared sujetándolo mediante los cuatro tornillos utilizando una llave. Antes de apretar los tornillos con la llave asegúrese de que el R-box está en posición vertical y horizontal correctas.

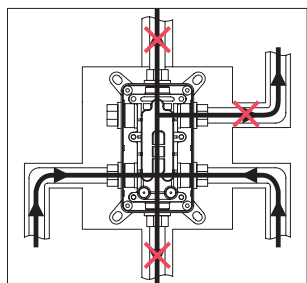


Conecte el suministro de agua fría y caliente al R-box. Conecte igualmente la salida del agua.

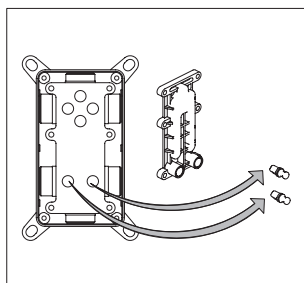


Durante la instalación del R-box en el pladur utilice el marco de montaje.

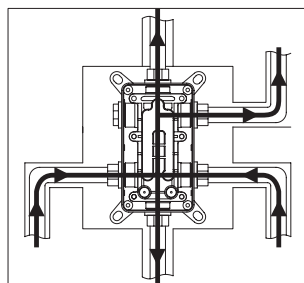
## 2 Prueba de estanqueidad



Abra la llave de agua para chequear la estanqueidad de todas las partes. **NO DEBERÍA HABER FUGAS DE AGUA EN NINGUNA PARTE DEL R-BOX.**

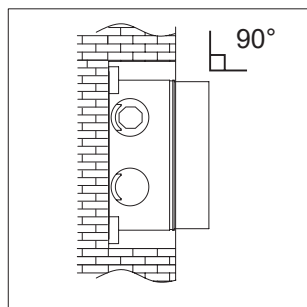


Desmonte la placa de cobertura del cuerpo empotrado, saque 2 bridas ciegas de la salida del agua según fig. Vuelva a instalar la placa de cobertura. Asegúrese de haber introducido correctamente la junta de la placa de cobertura.

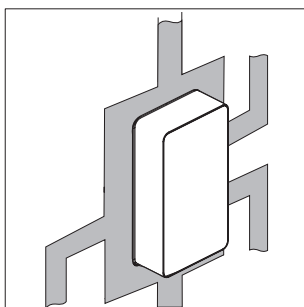


Abra las llaves del agua caliente y fría para que los tubos se enjuaguen y limpien de arena y suciedad menuda. Compruebe que el agua salga de todas las salidas conectadas.

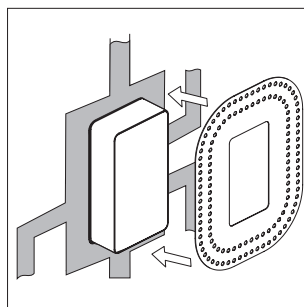
## 3 Sellado en la pared



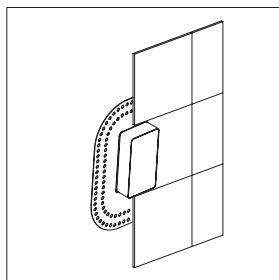
Importante: Asegúrese de que la parte saliente del R-box está en posición perpendicular a la pared. Es indispensable para la instalación correcta del disco de cubierta.



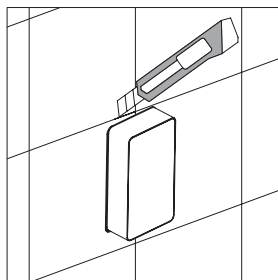
Una vez asegurado de que todos los elementos están sellados correctamente, fije el R-box y las tuberías con mortero.



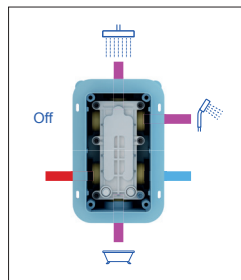
Cole el perfil de goma a la pared alrededor de la parte del R-box saliente con la cola para revestimiento de cerámica.



Revestimiento. Procure de revestir las inmediaciones del R-boxu de tal manera para que el revestimiento resulte totalmente plano, ya que esto es esencial para una instalación correcta de la parte superior del mezclador.

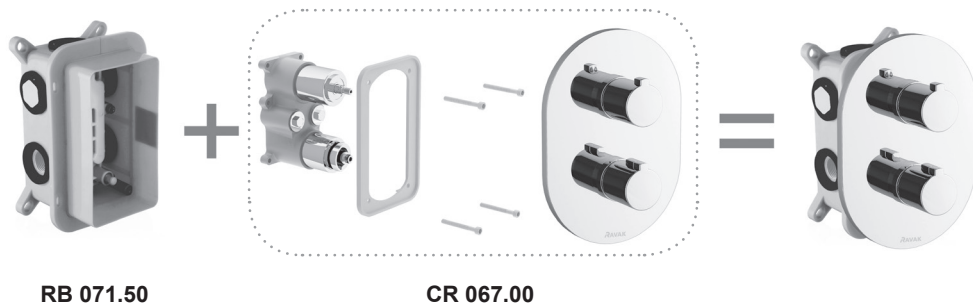


Una vez revestido, recorte las partes del R-box sobresalientes. Con esto, la instalación del R-box está acabada y podemos proceder a la instalación de la parte superior del mezclador destinada para el R-box Multi (embalada y vendida por separado).



## Uso

El R-box es solamente pieza inferior sin la parte superior del mezclador empotrable (CR 067.00).



**Особенности R-box**

1. Простая и быстрая установка
2. Простая установка в стену из гипсокартона, кирпича или бетона.
3. Сам R-box и верхняя, наружная часть смесителя CR 067.00, во избежание повреждения его хромированной поверхности во время транспортировки и манипуляции с товаром, упаковывается и поставляется отдельно.

**Комплектация**

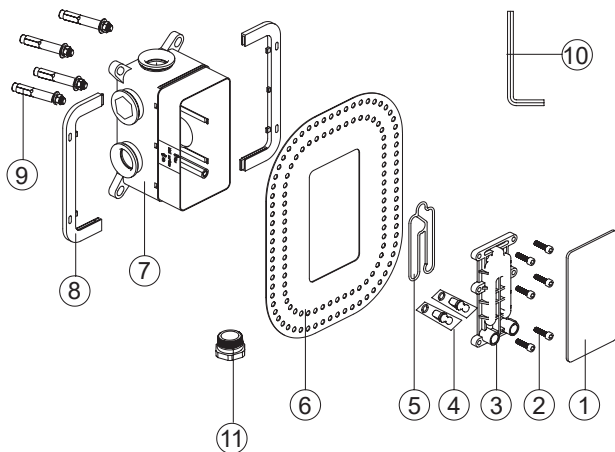
Список содержимого упаковки:

Проверьте, пожалуйста, содержимое упаковки. В случае некомплектности, контактируйте нас.

Примечание:

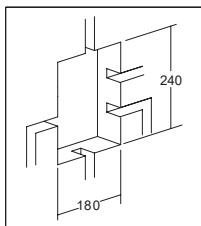
1. Отдельные элементы могут быть изменены производителем без предупреждения, если изменение не влияет на функциональность изделия.
2. Чертежи несут рекомендательный характер. Технические чертежи найдете на [www.ravak.ru](http://www.ravak.ru)

Номер	Наименование позиции	Кол-во
1.)	Картонный защитный вкладыш	1 шт.
2.)	Шестигранный винт	6 шт.
3.)	Монтажная заглушка	1 шт.
4.)	Крышка	2 шт.
5.)	Уплотнитель крышки	1 шт.
6.)	Резиновый уплотнительный манжет	1 шт.
7.)	Корпус R-box с разделительной частью	1 шт.
8.)	Монтажная рамка	1 шт.
9.)	Анкерный винт	4 шт.
10.)	Шестигранный ключ	1 шт.
11.)	Гайка	1 шт.

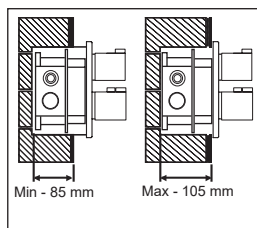


## Строительная подготовка

- 1 Размер отверстия в стене должен совпадать с размерами ниже:

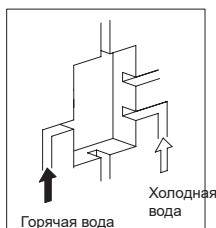


Необходимый размер отверстия в стене:  
ширина  $\geq 180$  мм  
высота  $\geq 240$  мм



Минимальная глубина отверстия для монтажа R-BOX составляет 85 мм, максимальная - 105 мм.

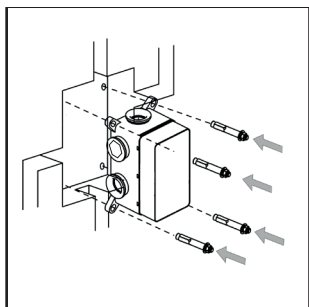
- 2 Требования по подключению воды: с левой стороны горячая вода, с правой - холодная.



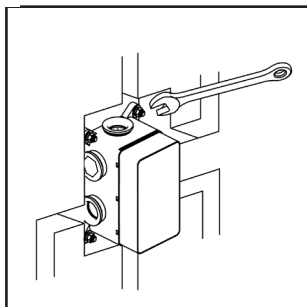
- 3 Давление воды: 0,05 Мра - 1,0 Мра  
Температура воды: макс. 65°C

## Последовательность установки

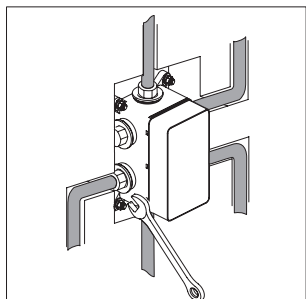
- 1 Последовательность установки



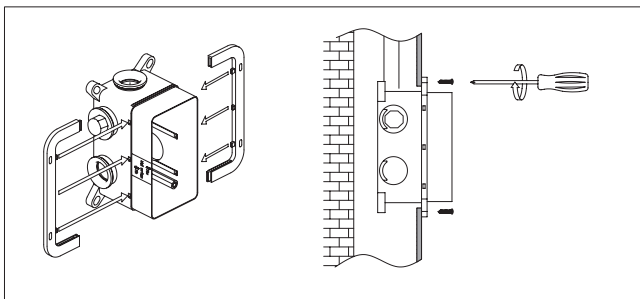
Сделайте отверстие в стене необходимого размера. Затем в намеченных точках просверлите отверстия для 4-х крепежных винтов.



Поместите R-box в отверстие в стене и закрепите с помощью ключа и 4 шурупов. Перед тем как затянуть шурупы, проверьте с помощью уровня, если R-box установили в правильном положении.

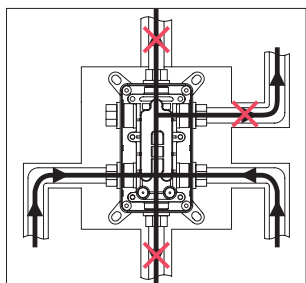


Подключите подачу холодной и горячей воды к R-box. Так же присоедините вывод воды.

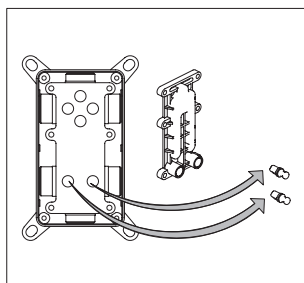


При установке корпуса R-box в гипсокартон используйте монтажную рамку.

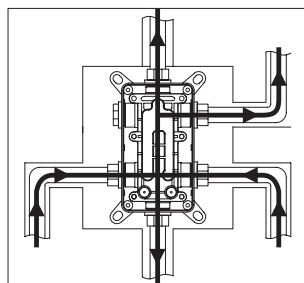
## 2 Проверка герметичности



Откройте воду для проверки герметичности всех частей. ИЗ R-BOX НЕ ДОЛЖНА ТЕЧЬ ВОДА.

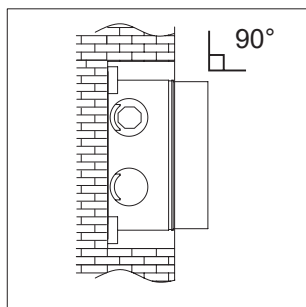


Снимите крышку скрытой части, удалите 2 заглушки выхода воды согласно рис. Потом заново установите крышку. Проверьте правильность установки уплотнителя крышки.

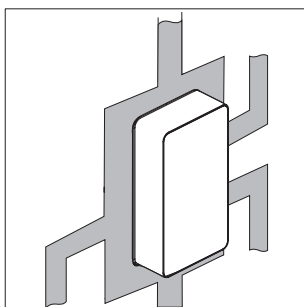


Откройте запорную арматуру горячей и холодной воды, чтобы промыть трубы и очистить их от песка и мелких загрязнений. Убедитесь в том, что вода вытекает из всех присоединенных выводов.

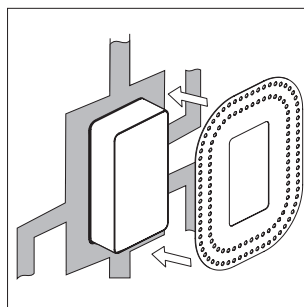
## 3 Крепление к стене



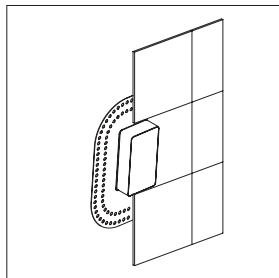
Важно: убедитесь в том, что выступающая часть корпуса R-box перпендикулярна поверхности стены. Это необходимо для правильной установки лицевой крышки.



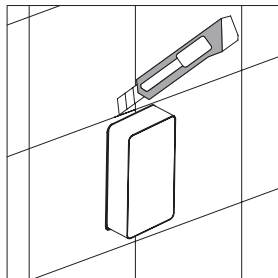
После проверки герметичности, рафикстрируйте R-box и трубы строительным раствором.



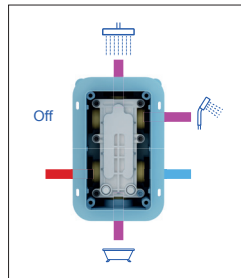
Приклейте резиновый манжет вокруг выступающей части R-box на плитку.



Облицовка. Старайтесь положить плитку максимально ровно - это важно при установке лицевой части смесителя.

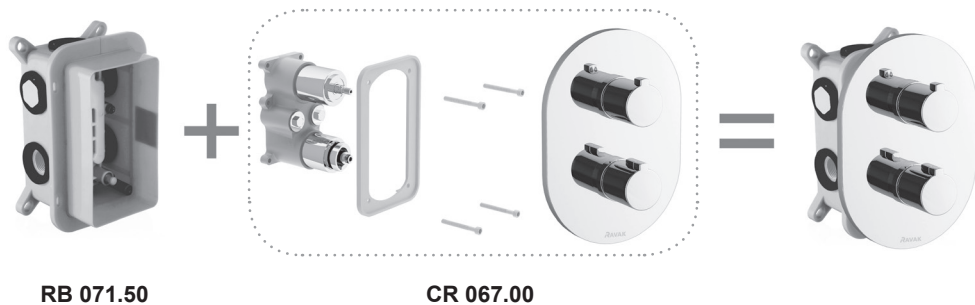


При облицовке, обрежьте выступающие края R-box. Установка R-box завершена и можно приступить и установке лицевой части смесителя, предназначенного для R-box Multi (упаковано и продается отдельно).



## Применение

R-box - это только нижняя часть смесителя скрытого монтажа, не включающая его верхнюю часть (CR 067.00).

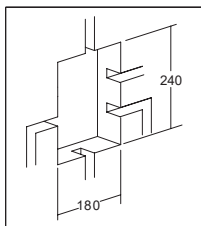




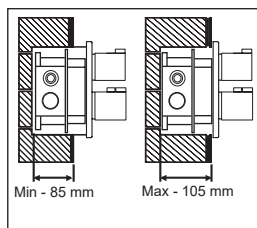


## Pregătirea pentru montaj

- 1 Mărirea deschiderii din perete trebuie să corespundă dimensiunilor, vezi mai jos.

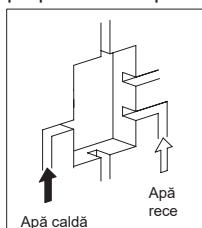


Mărirea necesară a deschiderii în perete este:  
lățimea  $\geq 180$  mm  
înălțimea  $\geq 240$  mm



Adâncimea minimă a orificiului de montare pentru R-BOX este de 85 mm, Adâncimea maximă este de 105 mm.

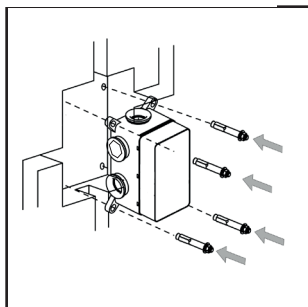
- 2 Specificații cu privire la aducția apei: pe partea stângă este alimentarea cu apă caldă, pe partea dreaptă cu apă rece.



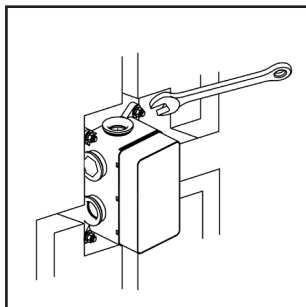
- 3 Presiunea apei: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Temperatura apei: Max. 65°C

## Instrucțiuni pentru montaj

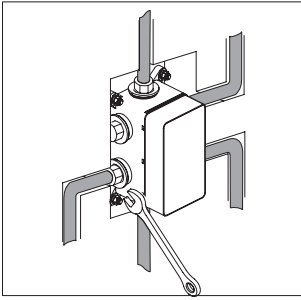
- 1 Instrucțiuni pentru montaj



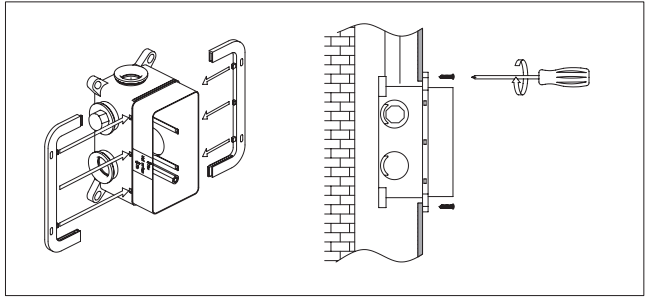
Creați o deschidere în perete pentru R-box cu o mărime potrivită. Apoi, găuriți orificii pentru 4 șuruburi de ancorare, conform punctelor marcate.



Introduceți R-box în deschiderea din perete și fixați-o în cele 4 șuruburi folosind cheia. Înainte de a strânge șuruburile, asigurați-vă că R-boxul este instalat în poziție orizontală și verticală.

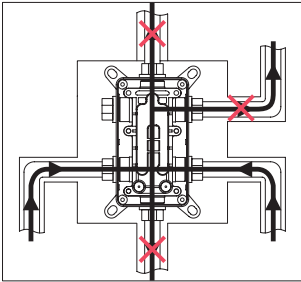


Racordați alimentarea cu apă rece și caldă la R-box. La fel racordați evacuarea apei.

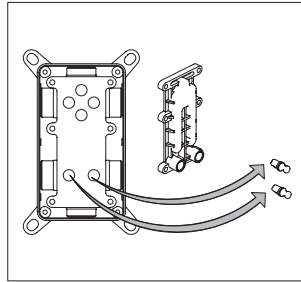


Când instalați R-box în plăcile de gips-carton, folosiți cadrul de montare.

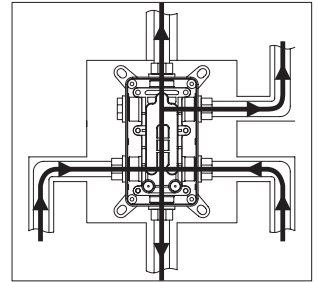
## 2 Proba de etanșeitate



Deschideți apa pentru a verifica etanșeitatea tuturor componentelor. **DIN R-BOX NU ARE VOIE SĂ CURGĂ DELOC APĂ.**

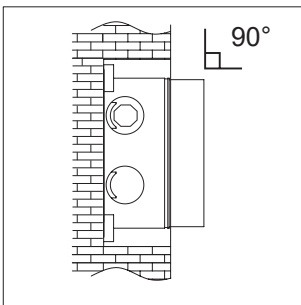


Scoateți placa de acoperire din corpul încorporat, îndepărtați cele 2 dopuri de evacuare a apei, ca în fig. După aceea, montați din nou placa de protecție. Asigurați-vă că ați poziționat corect garnitura plăcii de protecție.

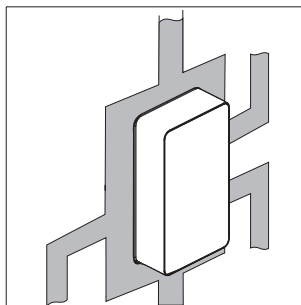


Deschideți robinetele de apă caldă și rece pentru a clăti țevile și a le curăța de nisip și mici impurități. Asigurați-vă că apa se scurge din toate evacuările racordate.

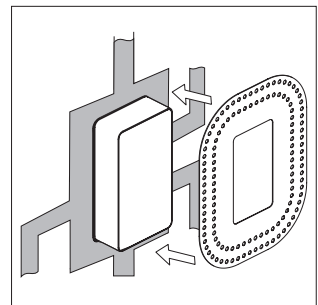
## 3 Etanșarea în perete



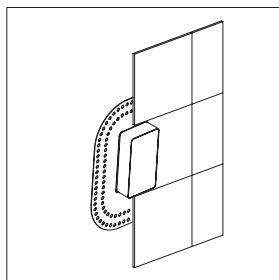
Important: asigurați-vă că partea proeminentă a cutiei R-box este direct perpendiculară pe suprafața peretelui. Acest lucru este indispensabil pentru instalarea corectă a plăcii de acoperire.



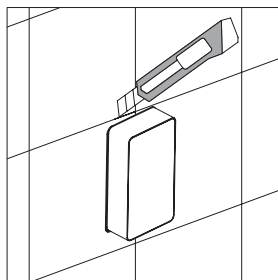
După ce v-ați asigurat că toate piesele sunt corect fixate, fixați R-boxul și țevile de apă cu mortar.



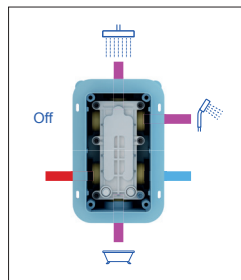
Lipiți rama de cauciuc pe perete în jurul pieselor R-box care ies din perete cu un lipici adecvat.



Placarea. Străduiți-vă să placați în jurul R-boxului în așa fel încât plăcile să fie perfect drepte, acest lucru este important pentru instalarea părții superioare a bateriei.

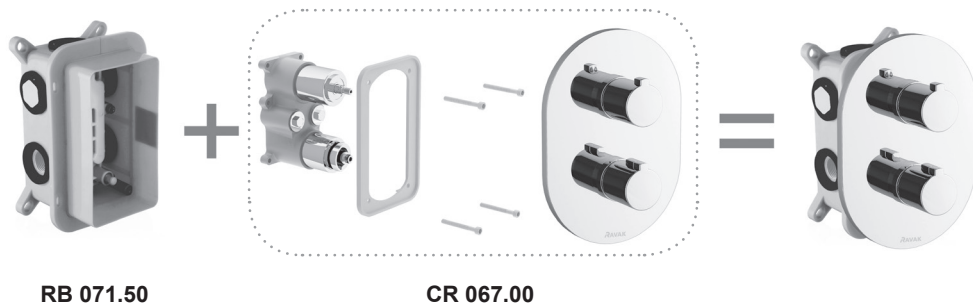


După placare, tăiați părțile rămase în afară ale R-boxului. După aceasta, instalarea R-boxului este deja terminată și putem continua cu instalarea părții superioare a bateriei destinate pentru R-box Multi (aceasta este ambalată și comercializată separat).



## Utilizare

R-box reprezintă doar partea de jos, fără partea superioară a bateriei încastrabile (CR 067.00).



# Інструкція з монтажу

## R-box Multi RB 071.50 - основний корпус для вбудованого механізму змішувача CR 067

### Особливості R-box

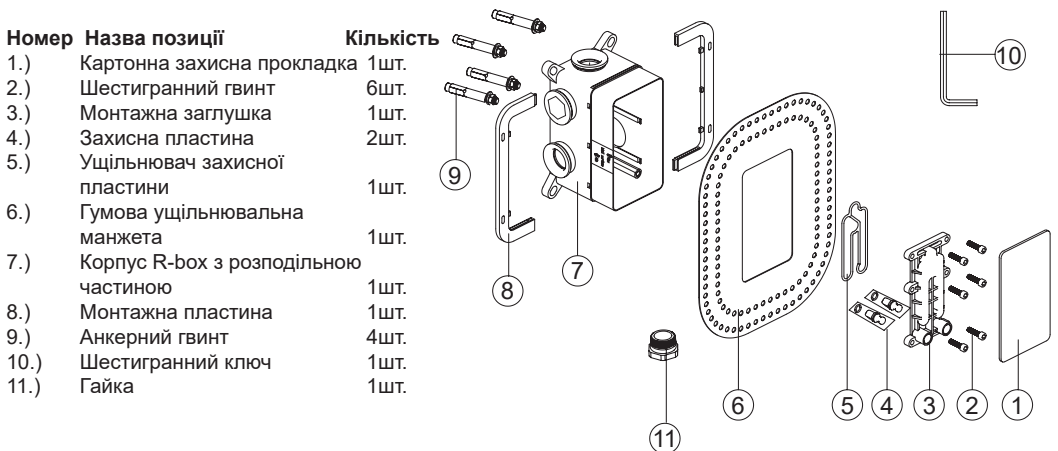
1. Простий та швидкий монтаж.
2. Легкий монтаж на гіпсокартон або цегляну стіну.
3. Сама коробка R-box та верхня частина змішувача CR 067.00 упаковані та постачаються окремо, що запобігає пошкодженню хромованої поверхні змішувача під час транспортування та праці з виробом.

### Комплектація

Перевірте, будь ласка, вміст упаковки, і у випадку розбіжностей зверніться до нас.

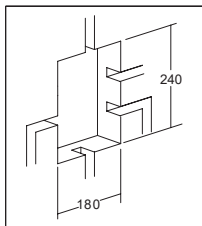
Примітки:

1. Виробник може без попередження змінити окремі позиції, якщо це не впливає на функціональність виробу.
2. Креслення носять лише рекомендаційний характер. Технічне креслення виробу знайдете на [www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie](http://www.ravak.cz/cz/vodovodni-baterie).

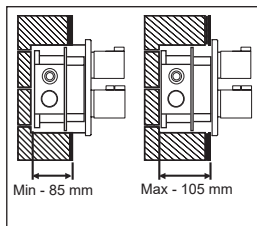


## Підготовка до монтажу

- 1 Розміри отворів у стіні повинні відповідати наступним монтажним розмірам:

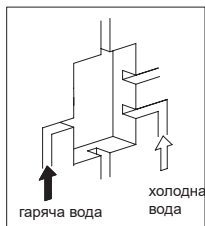


Рекомендований розмір отвору у стіні є:  
ширина  $\geq 180$  мм  
висота  $\geq 240$  мм



Мінімальна глибина кріплення отвору для R-BOX становить 85 мм, Максимальна глибина - 105 мм.

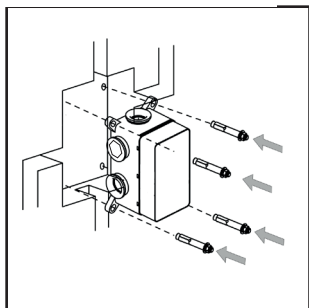
- 2 Вимоги до подачі води: зліва гаряча вода, справа - холодна.



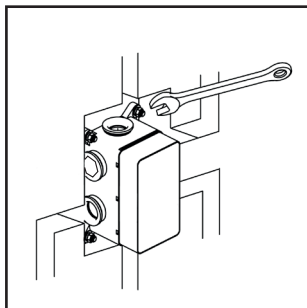
- 3 Тиск води: 0,05МПа - 1,0МПа  
Температура води: Макс. - 65°C

## Послідовність монтажу

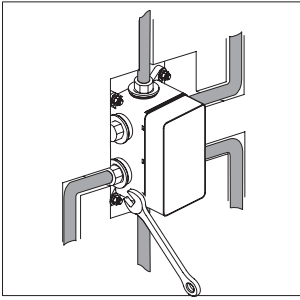
- 1 Послідовність монтажу



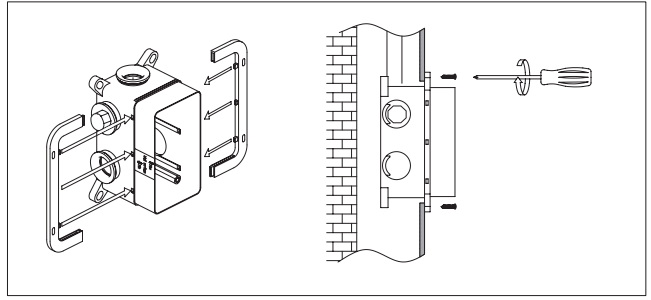
Зробіть у стіні отвір необхідного розміру для установки R-box. Потім просвердлите отвори для 4 анкерних болтів відповідно до вказаних точок.



Вставте R-box у отвір та зікріпіть 4 гвинтами за допомогою ключа. Перш ніж затягнути гвинти переконайтеся у тому, що R-box знаходиться у правильному положенні (було дотримано усіх монтажних розмірів).

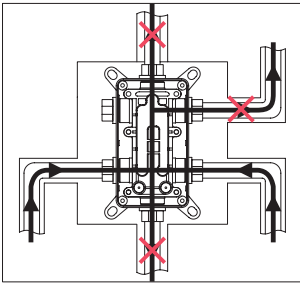


Підключіть подачу холодної та гарячої води до R-box. Аналогічним чином підключіть водопостачання.

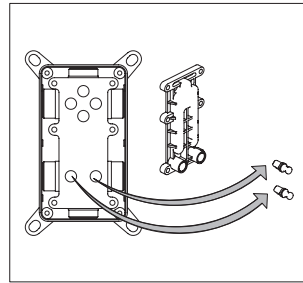


При установці коробки R-box в гіпсокартон використовуйте монтажну раму.

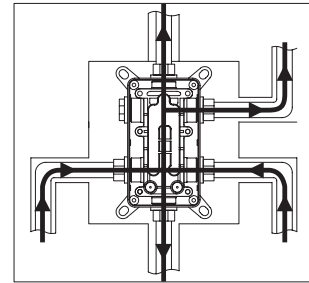
## 2 Перевірка герметичності



Увімкніть воду для перевірки герметичності усіх частин. **ПРОТІКАННЯ R-BOX БУТИ НЕ ПОВИННО.**

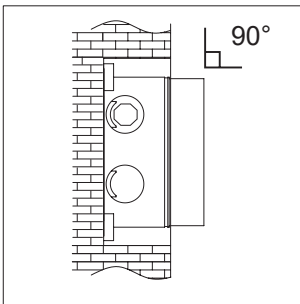


Зніміть кришку з вбудованого корпусу, вийміть 2 заглушки для витoku води, як показано на рис. Після цього знову встановіть захисну пластину. Переконайтеся, що ви правильно встановили ущільнювач захисної пластини.

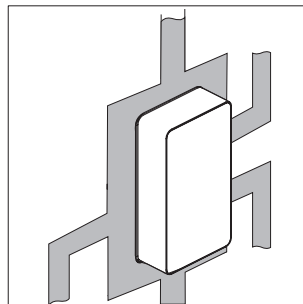


Відкрийте ковпачки гарячої та холодної води, щоб промити труби і очистити їх від піску і дрібного бруду. Переконайтеся, що вода витікає з усіх підключених підводів.

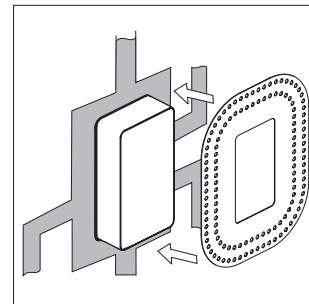
## 3 Кріплення до стіни



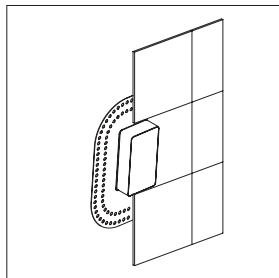
**ВАЖЛИВО:** переконайтеся, що виступаюча частина коробки R-box знаходиться прямо перпендикулярно поверхні стіни. Це необхідно для правильної установки кришки.



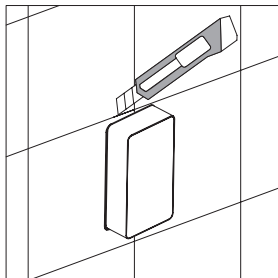
Після того як Ви переконалися у герметичності всіх частин, зафіксуйте R-box та труби будівельним розчином.



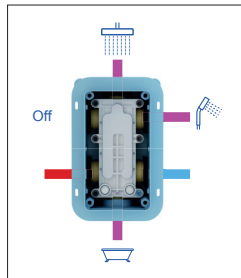
За допомогою клею для плитки приклейте ущільнювальну манжету до стіни навколо виступаючої частини R-box.



Облицовання плиткою. Намагайтеся місце навколо R-бокс обкласти плиткою ідеально рівно, адже це впливає на правильну установку верхньої частини змішувача.

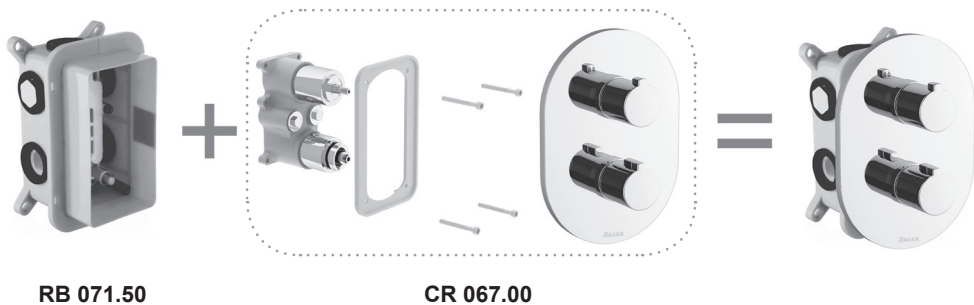


Після облицювання обріжте зайві виступаючі частини R-бокс. Нарешті установка R-бокс майже закінчена і можна перейти до установки верхньої частини змішувача для R-бокс Multi (запаковується та продається окремо.).



## Використання

Коробка R-бокс - це лише нижня частина без верхньої частини прихованого змішувача (CR 067.00).





# Notice de montage

## R-box Multi RB 071.50 - élément principal destiné à un mitigeur encastré CR 067

### Propriétés du R-Box

1. Installation facile et rapide.
2. Montage facile dans les plaques de plâtre et dans les murs de brique.
3. Le R-box en lui-même et la partie supérieure du mitigeur CR 067.00 sont emballés et fournis séparément afin de réduire les risques de détérioration de la surface chromée du mitigeur durant le transport et la manipulation des produits

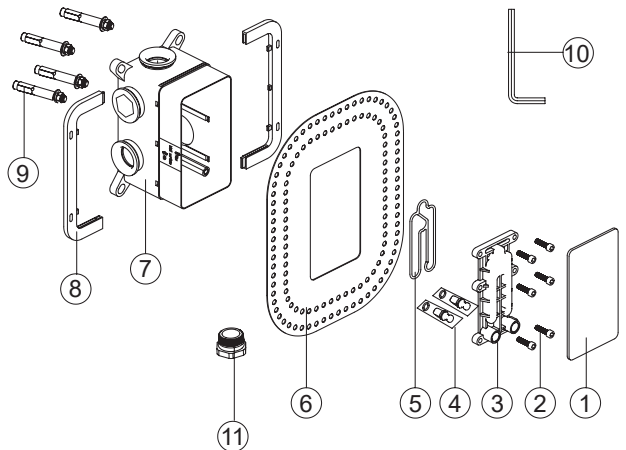
## Inventaire

Contrôlez svp le contenu de l'emballage, et en cas d'irrégularités, contactez-nous.

### Remarques:

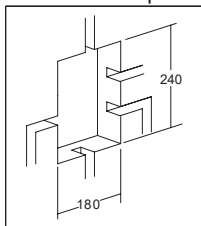
1. Les éléments individuels peuvent être modifiés par le fabricant sans préavis, si cela n'a pas d'impact sur la fonctionnalité du produit.
2. Les dessins sont uniquement illustratifs. Vous trouverez les dessins techniques sur la page [www.ravak.fr/fr/robinetteries](http://www.ravak.fr/fr/robinetteries)

N°	Nom	Nombre
1.)	Carton protecteur	1pce
2.)	Vis à tête 6 pans creuses	6pces
3.)	Caches de montage d'eau	1pces
4.)	Capot	2pce
5.)	Joint de capot	1pce
6.)	Manchon d'étanchéité en caoutchouc	1pce
7.)	Corps du R-box avec distribution	1pce
8.)	Cadre de montage	1pce
9.)	Vis de montage	4pces
10.)	Clé 6 pans	1pce
11.)	Boulon	1pce

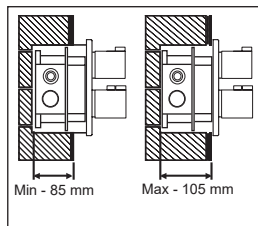


## Préparation pour le montage

- 1 Dans le mur, la taille de l'ouverture doit être en accord avec les dimensions indiquées plus bas.

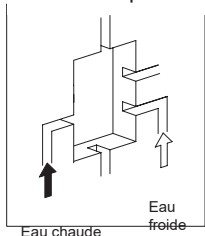


La taille requise pour l'ouverture dans le mur est:  
largeur  $\geq$  180 mm  
hauteur  $\geq$  240 mm



La profondeur minimale de l'orifice de montage destiné au R-BOX est de 85 mm.  
La profondeur maximale de cet orifice est de 105 mm.

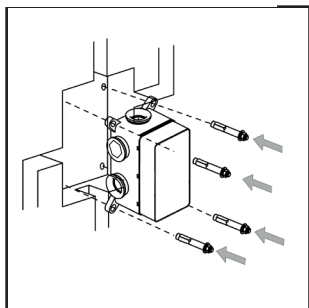
- 2 Contraintes pour l'arrivée d'eau: arrivée d'eau chaude à gauche, arrivée d'eau froide à droite.



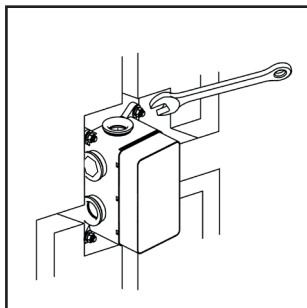
- 3 Pression de l'eau: 0,05 Mpa - 1,0 Mpa  
Température de l'eau : Max - 65 °C

## Guide d'installation

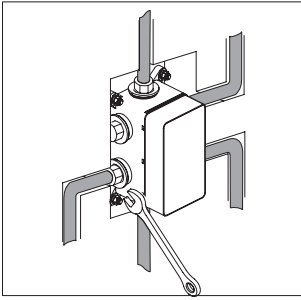
- 1 Guide d'installation



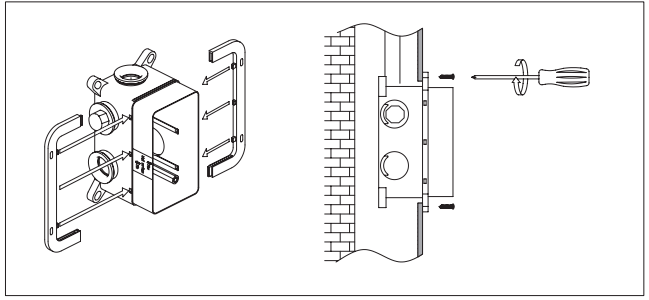
Créez le trou d'installation pour le R-Box dans le mur aux dimensions requises. Percer ensuite des orifices destinés aux 4 vis de fixation - voir le marquage.



Insérez le R-Box dans le trou du mur et fixez le à l'aide des 4 vis avec la clé. Avant de serrer avec la clé, assurez-vous que le R-Box est bien installé horizontalement et verticalement.

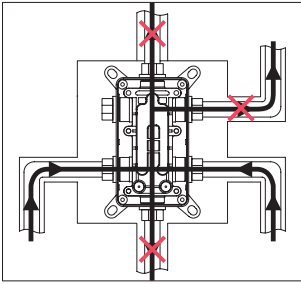


Raccordez les arrivées d'eau froide et d'eau chaude dans le R-Box. Raccorder également l'arrivée d'eau.

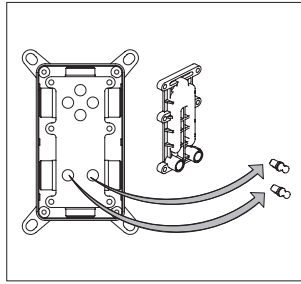


Si vous installez un R-box dans une paroi en carton-plâtre, toujours utiliser un cadre de montage.

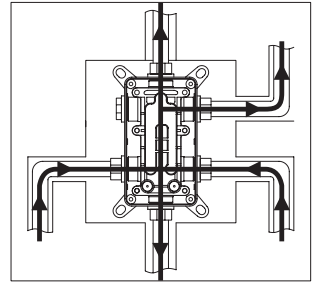
## 2 Test d'étanchéité



Ouvrez le robinet d'eau pour contrôler la parfaite étanchéité de toutes les pièces.  
LE R-BOX NE DOIT PAS FUIRE.

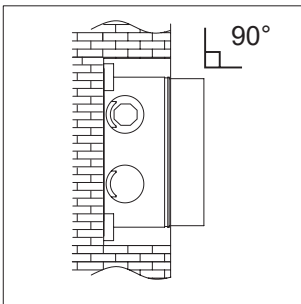


Démonter la plaque de protection qui recouvre l'élément encastré, retirer les deux capuchons de l'écoulement comme indiqué sur la fig. Ensuite, remontez le capot. Vérifiez de bien avoir placé le joint du capot.

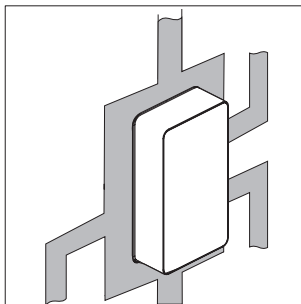


Ouvrir les robinets d'eau chaude et d'eau froide de manière à rincer la tuyauterie et à éliminer le sable et les éventuelles impuretés qu'y pourraient s'y trouver. Vérifier que l'eau s'écoule de toutes les arrivées raccordées.

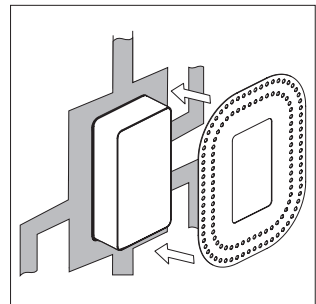
## 3 Étanchéité dans le mur



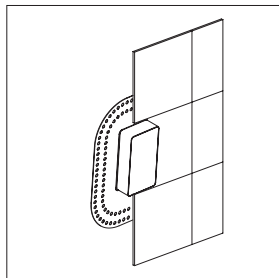
Important : Vérifier que la partie du R-box qui est visible est parfaitement perpendiculaire à la surface de la cloison. C'est indispensable pour que vous puissiez installer correctement la rosace cache-trou.



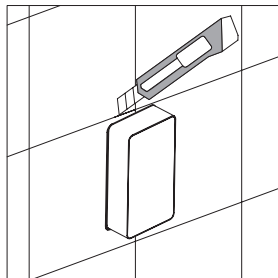
Lorsque vous vous êtes assurés que tout est parfaitement étanche, fixez le R-Box et la tuyauterie avec du mortier.



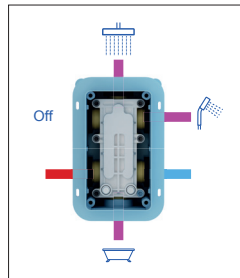
Collez la rondelle en caoutchouc au mur autour de la partie saillante du R-Box avec de la colle pour carrelage.



Carrelage. Efforcez-vous de carrelage le pourtour du R-Box de manière à ce que les carrelages soient parfaitement droits. C'est important pour la bonne installation de la partie supérieure du mitigeur.

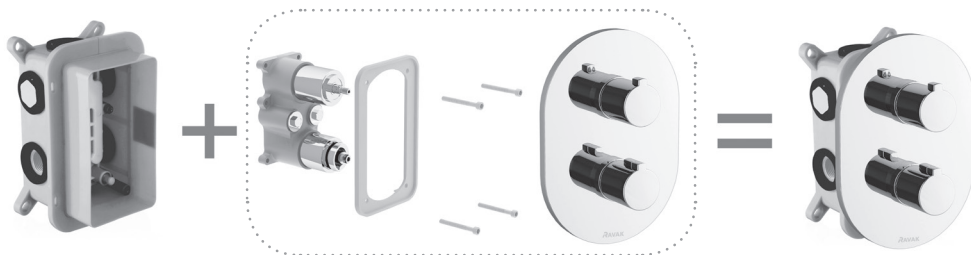


Après la pose du carrelage, découpez la partie du R-Box qui dépasse. Ensuite l'installation du R-Box est terminée et nous pouvons continuer avec l'installation de la partie supérieure prévue pour le R-Box Multi (emballée et vendue séparément).



## Utilisation

R-box ne représente que la partie inférieure, sans la partie supérieure du mitigeur encastré (CR 067.00).



RB 071.50

CR 067.00

# Mounting instruction

## R-box Multi RB 071.50 - Base Unit for Wall-mounted Water Tap CR 067

### Features of R-box Multi

1. Easy and quick installation.
2. Easy installation in solid and cavity wall.
3. The R-box itself and the upper, visible portion of water tap CR 067.00 are packaged and supplied separately, which prevents damaging of the chrome-plated surface of the tap during transport and handling of the goods.

### Packing list

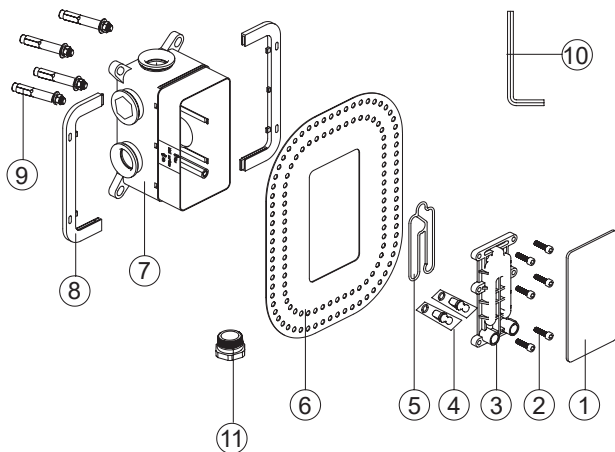
Please check whether all the items in the packing list are included in the box.  
If any item is missed, please contact us or the local agent for help.

#### Remarks:

*The accessories might be changed without in advance notification when the change doesn't affect the usage.*

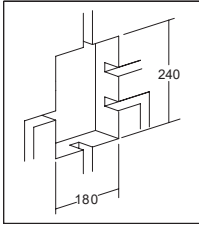
*The appearance and dimension of the product are subjected to the real product. The drawing or photo is for reference only. You could find it at [www.ravak.cz/cz/vodovodni\\_baterie](http://www.ravak.cz/cz/vodovodni_baterie)*

Číslo	DESCRIPTION	QTY(PC)
1.)	Indicating board	1
2.)	Allen head Screw	6
3.)	Plus	1
4.)	Sealing board for E-box	2
5.)	Ring for sealing board	1
6.)	Plaster guard	1
7.)	R-box (Pre-embedded part)	1
8.)	Supporting stand	1
9.)	Expansion screw	4
10.)	Allen Key	1
11.)	Nut	1

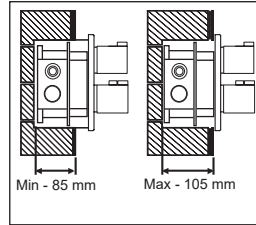


## Preparation before installation

- 1 The size of the hole in the wall for installation complies with the dimension required below.

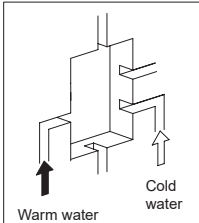


The required size of the hole in the wall is :  
Length $\geq$ 180mm;  
Height $\geq$ 240mm.



Minimum depth of the mounting hole for R-BOX is 85 mm, maximum depth is 105 mm.

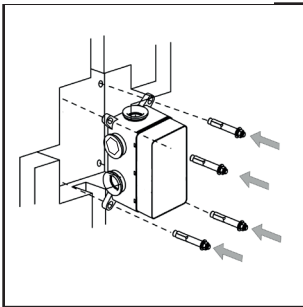
- 2 Requirement of water pipe: left side is for hot water, right side is for cold water



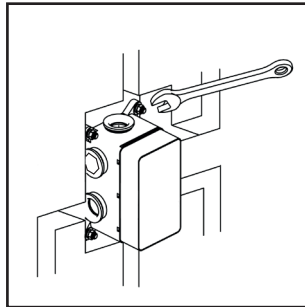
- 3 Water pressure: 0.05Mpa- 1.0Mpa  
Water temperature: Max - 65°C

## Installation guide

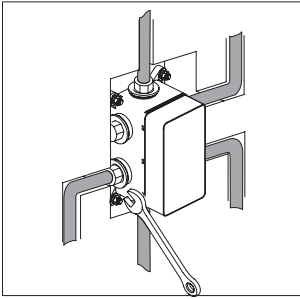
- 1 Installation guide



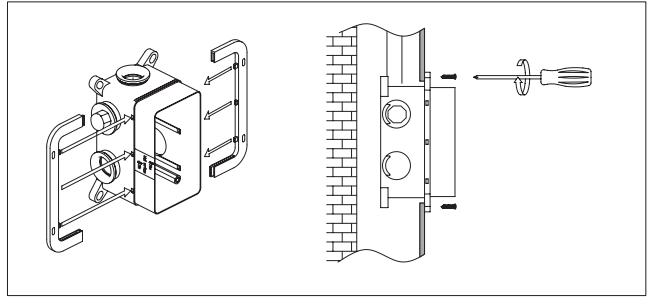
Drill the installation hole referring to the drawing of the hole provided. The, drill holes for 4 anchoring screws at the marked points.



Put the R-box into the hole drilled and fix the R-box with 4pcs of expansion screws. Before tightly fix with wrench, please adjust the R-box to make sure that it levels with the ground.

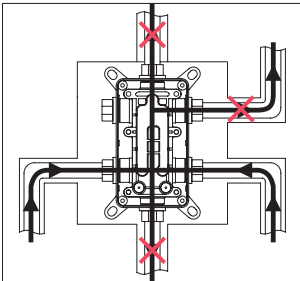


Connect the inlets of hot and cold water pipes as well as other function water pipes to the R-box, tighten with wrench.

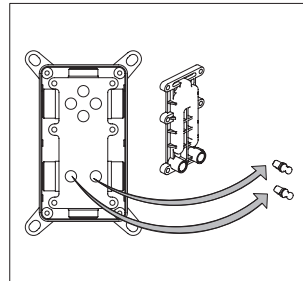


When installing the R-box into plasterboard, use a mounting frame.

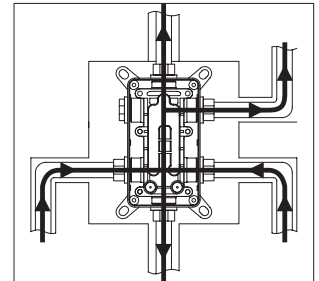
## 2 Testing procedure



Open the water supply valve to check whether any leaking from any connection parts.

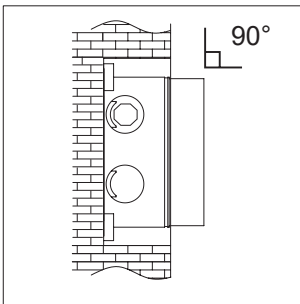


Remove the cover plate from the embedded unit and remove the 2 blanks on the water outlet in accordance with fig. Remove the two sealing rubber plugs from the body. Then re-install the sealing board with the Allen key.

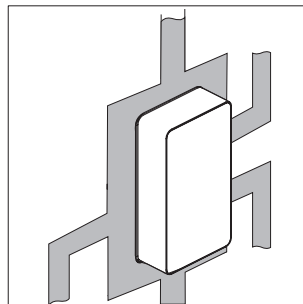


Open the hot and cold water shut-off valves to flush the pipes and clean them of sand and other small-grained dirt. Check that water flows out of all connected outlets.

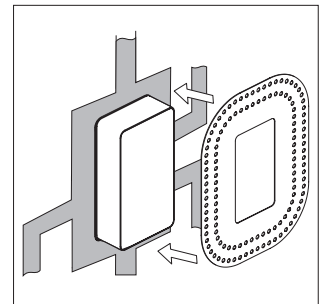
## 3 Sealing wall



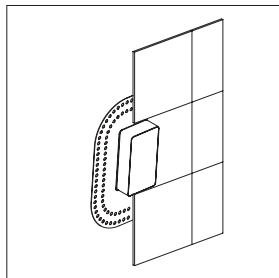
Important: make sure the protruding portion of the R-box is directly perpendicular to the wall surface. This is required in order for the covering plate to be installed correctly.



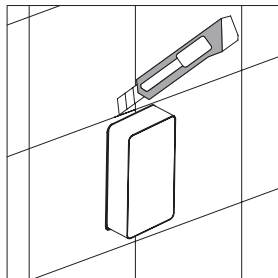
Make sure no leaking after the test mentioned above, then seal the R-box and the water pipe with cement.



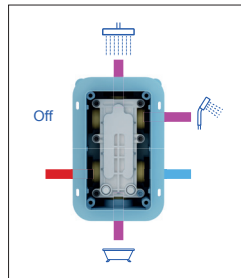
Glue the plaster guard around the protruding R-box to protect the wall around the R-box.



Tiling. Try to narrow the gap between the protruding R-box and the tile. It is critical for installing the control valve later.



After tiling, cut the protruding part of the R-box. Then we have finished the installation of the R-box. We can continue the installation of the control valve now.



## Using guide

The R-box is only the lower piece without the upper piece of the wall-mounted water tap (CR 067.00).

